

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 224



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 66

27 iunie 2023

Cuprins

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2023/C 224/01	Comunicare a Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT. 40735 – distribuția online a biletelor de tren în Spania	1
---------------	---	---

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2023/C 224/02	Următoarele informații sunt aduse la cunoștința lui ASSADI Assadollah, inclus pe lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică articolele 2, 3 și 4 din Poziția comună 2001/931/PESC a Consiliului din 27 decembrie 2001 privind aplicarea de măsuri specifice pentru combaterea terorismului și Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului [a se vedea anexele la Decizia (PESC) 2023/422 a Consiliului și la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/420 al Consiliului din 24 februarie 2023]	4
2023/C 224/03	Aviz în atenția persoanelor cărora li se aplică măsurile prevăzute în Decizia 2011/235/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2023/1299 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1298 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran	6
2023/C 224/04	Aviz în atenția persoanelor vizate cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/235/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran	7

RO

Comisia Europeană

2023/C 224/05	Rata de schimb a monedei euro – 26 iunie 2023	9
---------------	---	---

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2023/C 224/06	Lista statelor membre și a autorităților lor competente în ceea ce privește articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/784 al Parlamentului European și al Consiliului privind prevenirea diseminării conținutului online cu caracter terorist	10
---------------	---	----

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2023/C 224/07	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.11151 – BDT / LGP / PROMACH) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	13
---------------	--	----

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2023/C 224/08	Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei	15
2023/C 224/09	Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului	26
2023/C 224/10	Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului	36
2023/C 224/11	Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului	43

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicare a Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE)
nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT. 40735 – distribuția online a biletelor de tren în Spania**

(2023/C 224/01)

1. Introducere

- (1) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat ⁽¹⁾, în cazurile pentru care Comisia intenționează să adopte o decizie care impune încetarea încălcării, iar părțile în cauză propun angajamente pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, Comisia poate decide ca respectivele angajamente să devină obligatorii pentru întreprinderi. O astfel de decizie poate fi adoptată pentru o anumită perioadă și concluzionează că nu se mai justifică o acțiune a Comisiei. În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din regulamentul menționat anterior, Comisia publică un scurt rezumat al cazului și conținutul esențial al angajamentelor. Părțile interesate își pot prezenta observațiile în termenul stabilit de Comisie.

2. Rezumatul cazului

- (2) La 28 aprilie 2023, Comisia a inițiat o procedură în sensul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004 din 7 aprilie 2004 împotriva Renfe-Operadora, E.P.E și Renfe Viajeros, S.M.E., S.A. (denumite în continuare împreună „Renfe”) privind o presupusă încălcare a articolului 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”). În aceeași zi, Comisia a adoptat o evaluare preliminară în sensul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.
- (3) În evaluarea preliminară, Comisia își prezintă preocupările cu privire la posibilitatea ca Renfe să fi abuzat de poziția sa dominantă refuzând să furnizeze tot conținutul și toate datele sale în timp real platformelor terțe de emiterie a biletelor ⁽²⁾ care își desfășoară activitatea în Spania. Conținutul se referă la toate tipurile de bilete, reduceri și funcționalități (de exemplu, posibilitatea de a prelucra cererile de rambursare ale clienților). Datele în timp real se referă la informații referitoare la serviciile de transport feroviar de călători operate de Renfe și pot fi prelabile călătoriei (de exemplu, numărul platformei), în timpul călătoriei (de exemplu, perturbări) sau ulterioare călătoriei (de exemplu, informații privind întârzierile necesare pentru depunerea unei cereri de despăgubire).

⁽¹⁾ JO L 1, 4.1.2003, p. 1. De la 1 decembrie 2009, articolele 81 și 82 din Tratatul CE au devenit articolele 101 și, respectiv, 102 din TFUE. Cele două seturi de dispoziții sunt, în esență, identice. În sensul prezentei comunicări, trimiterile la articolele 101 și 102 din TFUE ar trebui înțelese ca trimiteri la articolele 81 și 82 din Tratatul CE, atunci când este cazul.

⁽²⁾ Platformele terțe de emiterie a biletelor sunt definite în angajamentele propuse ca fiind orice întreprinderi care distribuie bilete de tren clienților persoane fizice și/sau persoane juridice din Uniunea Europeană prin intermediul magazinelor de aplicații software (de exemplu Apple App Store sau Google Play Store) sau prin intermediul unui site web. Întreprinderile care nu oferă clienților funcționalități de rezervare și plată (și anume, metacăutările care redirecționează clienții către site-ul web al Renfe) nu sunt considerate platforme terțe de emiterie a biletelor și, prin urmare, nu fac obiectul angajamentelor propuse.

- (4) Potrivit evaluării preliminare, Renfe deține o poziție dominantă (i) pe piața din amonte pentru furnizarea de servicii de transport feroviar de călători în Spania, unde Renfe își desfășoară activitatea în calitate de transportator feroviar de călători și (ii) pe piața din aval a distribuției online a biletelor de tren pentru călători în Spania, unde Renfe operează prin intermediul site-ului web al Renfe, al aplicațiilor Renfe și al platformei de mobilitate a Renfe denumită „dōcō”. Pe această piață din aval, Renfe concurează cu platformele terțe de emitere a biletelor (și anume, cu agențiile de turism online sau cu societățile de gestionare a călătoriilor).
- (5) În evaluarea preliminară, Comisia a considerat că este posibil ca Renfe să fi abuzat de poziția sa dominantă, încălcând articolul 102 din tratat, prin faptul că a refuzat să acorde platformelor terțe de emitere a biletelor accesul solicitat la conținutul integral și la datele în timp real care sunt disponibile pe canalele de distribuție online ale Renfe, ceea ce este posibil să fi împiedicat capacitatea acestora de a-și crea propriul produs, de a inova și de a exercita o concurență efectivă pe piața din aval a serviciilor online de emitere a biletelor de tren din Spania.

3. Conținutul principal al angajamentelor propuse

- (6) Renfe nu recunoaște nicio încălcare a legislației în materie de concurență și nu este de acord cu preocupările preliminare exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, însă a propus totuși angajamente în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 pentru a răspunde preocupărilor Comisiei în materie de concurență.
- (7) Principalele elemente ale angajamentelor propuse de Renfe sunt următoarele:
- a) Renfe se angajează să pună la dispoziția platformelor terțe de emitere a biletelor toate conținuturile și datele în timp real ⁽³⁾ care sunt disponibile la data intrării în vigoare a angajamentelor ⁽⁴⁾ sau care pot deveni disponibile pe oricare dintre propriile sale canale online, inclusiv pe platforma sa de mobilitate dōcō, după data intrării în vigoare a angajamentelor. Prin urmare, angajamentele asumate de Renfe ar fi dinamice și nu s-ar limita la conținutul sau la datele în timp real furnizate deja de Renfe prin propriile sale canale online.
- b) Pentru a pune în aplicare angajamentele, Renfe se angajează să pună la dispoziția platformelor terțe de emitere a biletelor orice conținut sau orice date în timp real disponibile pe propriile canale online ale Renfe și/sau pe platforma de mobilitate a Renfe (cum ar fi dōcō) la data intrării în vigoare a angajamentelor, cel târziu până la 29 februarie 2024. În mod excepțional, în ceea ce privește conținutul sau datele în timp real care necesită lansarea unei proceduri de licitație pentru a oferi accesul platformelor terțe de emitere a biletelor, Renfe se angajează să acorde acces la conținutul sau la datele în timp real respective cel târziu până la 30 iunie 2024; cu toate acestea, (i) informațiile în timp real cu privire la incidentele programate care afectează biletele deja vândute vor fi disponibile până la 30 noiembrie 2024 și (ii) biletele pentru trenurile turistice de lux și pentru trenurile turistice de agrement vor fi disponibile până la 31 decembrie 2024.
- c) În ceea ce privește conținutul sau datele în timp real ale Renfe care ar putea deveni disponibile pentru platformele terțe de emitere a biletelor după data intrării în vigoare a angajamentelor, pentru a le permite platformelor terțe de emitere a biletelor să își pregătească sistemele informatice, Renfe se angajează să anunțe în același timp platformelor terțe de emitere a biletelor și platformei dōcō includerea oricărui conținut nou sau a oricăror date în timp real noi ale Renfe cu 4 luni înainte; de asemenea, Renfe va comunica în același timp ambelor tipuri de platforme specificațiile tehnice necesare pentru adaptarea sistemelor lor cu 1 lună înainte, până la 31 decembrie 2024, și cu 2 luni înainte, după 31 decembrie 2024. Termenul de preaviz de 1 lună este menit să asigure respectarea angajamentelor descrise la litera (b) în ceea ce privește accesul la conținut și la datele în timp real care sunt disponibile pe propriile canale online ale Renfe, dar care nu sunt încă disponibile pe platformele terțe de emitere a biletelor la data intrării în vigoare a angajamentelor. Termenul de 2 luni s-ar aplica conținutului și datelor în timp real viitoare (conținutul și datele în timp real care nu sunt disponibile pe propriile canale online ale Renfe la data intrării în vigoare a angajamentelor).
- d) Renfe se angajează să nu solicite platformelor terțe de emitere a biletelor un raport mediu lunar maxim dintre numărul de consultări și numărul de rezervări (*Look-to-Book ratio* – „L2B”) ⁽⁵⁾ mai mic de 140. Valoarea minimă a raportului L2B mediu lunar maxim ar urma să fie revizuită periodic și ar putea fi modificată de Comisie ca răspuns la o solicitare din partea Renfe. În cazuri justificate, dacă o platformă terță de emitere a biletelor a depășit raportul L2B, Renfe poate suspenda accesul platformei la sistemul său informatic.

⁽³⁾ Conținutul și datele în timp real ale Renfe sunt definite în secțiunea A din angajamente.

⁽⁴⁾ Data intrării în vigoare a angajamentelor este data la care Renfe va primi notificarea oficială a deciziei privind angajamentele.

⁽⁵⁾ Raportul L2B este raportul dintre numărul de consultări („look”) legate de vânzarea biletelor către sistemul de vânzare a biletelor al Renfe și numărul de vânzări efective („book”) efectuate într-o anumită perioadă de timp.

- e) Renfe se angajează la o rată maximă de eroare ⁽⁹⁾ de 14,23 %. Această valoare maximă ar urma să fie revizuită periodic și ar putea fi modificată de Comisie ca răspuns la o solicitare din partea Renfe. În cazul nerespectării ratei maxime de eroare, Renfe se angajează să depună eforturile necesare pentru a analiza cauzele situației respective și a pune în aplicare măsurile tehnice necesare pentru soluționarea acestora cât mai curând posibil.
 - f) Renfe se angajează să numească un mandatar însărcinat cu monitorizarea care va monitoriza și va raporta Comisiei cu privire la punerea în aplicare a angajamentelor pentru o perioadă de zece ani.
 - g) Renfe se angajează să nu eludeze sau să încerce în vreun fel să eludeze angajamentele, direct sau indirect, prin nicio acțiune sau omisiune.
 - h) Angajamentele rămân în vigoare pe o perioadă nedeterminată, începând cu data intrării lor în vigoare.
- (8) Varianta integrală a angajamentelor este publicată în limba engleză pe site-ul Direcției Generale Concurență, la adresa: https://ec.europa.eu/competition-policy/index_en

4. Invitație de a prezenta observații

- (9) Sub rezerva efectuării unui test de piață, Comisia Europeană intenționează să adopte o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 prin care să declare obligatorii angajamentele prezentate succint în cele de mai sus și publicate pe site-ul web al Direcției Generale Concurență.
- (10) În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte observații cu privire la angajamentele propuse. Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult șase săptămâni de la data publicării prezentei. De asemenea, părțile terțe interesate sunt invitate să prezinte o versiune neconfidențială a observațiilor lor din care informațiile considerate a fi secrete de afaceri sau în alt mod confidențiale să fie eliminate și înlocuite, conform cerințelor, cu un rezumat neconfidențial sau cu mențiunea „secrete de afaceri” sau „confidențial”.
- (11) Răspunsurile și observațiile ar trebui, de preferință, să fie motivate și să prezinte faptele relevante. În cazul în care identificați o problemă privind orice aspect al angajamentelor propuse, Comisia vă invită să sugerați și o posibilă soluție.
- (12) Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință **AT.40735 Online rail ticket distribution in Spain**, prin e-mail (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu) sau prin poștă, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽⁹⁾ Rata de eroare este raportul dintre numărul de cereri de rezervare nereușite și numărul total de cereri de rezervare adresate sistemului de vânzare de bilete al Renfe într-o anumită perioadă de timp.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

Următoarele informații sunt aduse la cunoștința lui ASSADI Assadollah, inclus pe lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică articolele 2, 3 și 4 din Poziția comună 2001/931/PESC a Consiliului din 27 decembrie 2001 privind aplicarea de măsuri specifice pentru combaterea terorismului și Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului

[a se vedea anexele la Decizia (PESC) 2023/422 a Consiliului și la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/420 al Consiliului din 24 februarie 2023]

(2023/C 224/02)

Următoarele informații sunt aduse la cunoștința persoanei sus-menționate incluse pe lista prevăzută în Decizia (PESC) 2023/422 a Consiliului și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/420 al Consiliului din 24 februarie 2023 ⁽¹⁾.

Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului din 27 decembrie 2001 prevede înghețarea tuturor fondurilor, a altor active financiare și resurse economice aparținând persoanelor și grupurilor în cauză, precum și faptul că niciun fond, alte active financiare sau resurse economice nu pot fi puse la dispoziția acestora, în mod direct sau indirect.

Consiliul a primit noi informații relevante pentru includerea pe listă a persoanei sus-menționate. După analizarea acestor noi informații, Consiliul intenționează să modifice expunerea de motive în consecință.

Persoana în cauză poate trimite, la următoarea adresă, o cerere în vederea obținerii expunerii de motive prevăzute pentru menținerea sa pe lista sus-menționată:

Consiliul Uniunii Europene (în atenția Grupului de lucru COMET – desemnări)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

O astfel de cerere trebuie prezentată până la 4 iulie 2023.

Persoana respectivă poate adresa Consiliului, în orice moment, la adresa sus-menționată, o cerere, însoțită de eventuale documente justificative, prin care să solicite reanalizarea deciziei privind includerea și menținerea sa pe listă. Cererile vor fi luate în considerare în momentul primirii. În acest sens, se atrage atenția persoanei în cauză asupra revizuirii periodice a listei de către Consiliu, în conformitate cu articolul 1 alineatul (6) din Poziția comună 2001/931/PESC.

⁽¹⁾ JO L 61, 27.2.2023, p. 58 și p. 37.

Se atrage atenția persoanei în cauză asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente din statul membru (statele membre) relevant(e), astfel cum figurează în anexa la regulament, pentru a obține autorizația de a utiliza fondurile înghețate pentru nevoi esențiale sau plăți specifice, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din regulamentul menționat.

Aviz în atenția persoanelor cărora li se aplică măsurile prevăzute în Decizia 2011/235/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2023/1299 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1298 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran

(2023/C 224/03)

Informațiile prezentate în continuare sunt aduse la cunoștința persoanelor care figurează în anexa la Decizia 2011/235/PESC a Consiliului ⁽¹⁾, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2023/1299 a Consiliului ⁽²⁾, și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului ⁽³⁾, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1298 al Consiliului ⁽⁴⁾ privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran.

Consiliul Uniunii Europene a decis ca persoanele respective să fie incluse pe lista persoanelor și entităților cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2011/235/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului.

Se atrage atenția persoanelor în cauză asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente din statul membru (statele membre) relevant(e), conform indicațiilor de pe site-urile care figurează în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru nevoi de bază sau plăți specifice (a se vedea articolul 4 din regulament).

Persoanele în cauză pot înainta Consiliului, înainte de 1 ianuarie 2024, o cerere însoțită de documente justificative, prin care să solicite reanalizarea deciziei de a le include pe lista menționată anterior, la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene
Secretariatul General
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

De asemenea, se atrage atenția persoanelor în cauză asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în conformitate cu condițiile stabilite la articolul 275 al doilea paragraf și la articolul 263 al patrulea și al șaselea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO L 100, 14.4.2011, p. 51.

⁽²⁾ JO L 160 I, 26.6.2023, p. 5.

⁽³⁾ JO L 100, 14.4.2011, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 160 I, 26.6.2023, p. 1.

**Aviz în atenția persoanelor vizate cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în
Decizia 2011/235/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului privind
măsurile restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din
Iran**

(2023/C 224/04)

În conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, se atrage atenția persoanelor vizate asupra informațiilor prezentate în continuare.

Temeiurile juridice ale acestei operațiuni de prelucrare sunt Decizia 2011/235/PESC a Consiliului ⁽²⁾, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2023/1299 a Consiliului ⁽³⁾, și Regulamentul (UE) nr. 359/2011 al Consiliului ⁽⁴⁾, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1298 al Consiliului ⁽⁵⁾.

Operatorul pentru această operațiune de prelucrare este Consiliul Uniunii Europene, reprezentat de directorul general al Direcției generale Relații externe (RELEX) din cadrul Secretariatului General al Consiliului, iar departamentul însărcinat cu operațiunea de prelucrare este RELEX.1, care poate fi contactat la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene
Secretariatul General
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Responsabilul cu protecția datelor în cadrul Consiliului poate fi contactat la următoarea adresă:

Responsabilul cu protecția datelor
data.protection@consilium.europa.eu

Scopul operațiunii de prelucrare este întocmirea și actualizarea listei persoanelor cărora li se aplică măsuri restrictive în conformitate cu Decizia 2011/235/PESC, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2023/1299, și cu Regulamentul (UE) nr. 359/2011, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1298.

Persoanele vizate sunt persoanele fizice care îndeplinesc criteriile de includere pe listă, astfel cum sunt prevăzute în Decizia 2011/235/PESC și în Regulamentul (UE) nr. 359/2011.

Datele cu caracter personal colectate cuprind datele necesare identificării corecte a persoanei în cauză, expunerea de motive și orice alte date legate de motivele includerii pe listă.

Temeiurile juridice pentru prelucrarea datelor cu caracter personal sunt deciziile Consiliului adoptate în temeiul articolului 29 din TUE și regulamentele Consiliului adoptate în temeiul articolului 215 din TFUE de desemnare a unor persoane fizice (persoane vizate) și de impunere a înghețării activelor și a unor restricții de călătorie.

Prelucrarea este necesară pentru îndeplinirea unei sarcini care servește unui interes public în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) litera (a) și în vederea îndeplinirii obligațiilor legale prevăzute în actele juridice menționate anterior care îi revin operatorului în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) 2018/1725.

Prelucrarea este necesară din motive de interes public major, în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) litera (g) din Regulamentul (UE) 2018/1725.

⁽¹⁾ JO L 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ JO L 100, 14.4.2011, p. 51.

⁽³⁾ JO L 160 I, 26.6.2023, p. 5.

⁽⁴⁾ JO L 100, 14.4.2011, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 160 I, 26.6.2023, p. 1.

Consiliul poate obține date cu caracter personal ale persoanelor vizate de la statele membre și/sau de la Serviciul European de Acțiune Externă. Destinatarii datelor cu caracter personal sunt statele membre, Comisia Europeană și Serviciul European de Acțiune Externă.

Toate datele cu caracter personal prelucrate de Consiliu în contextul măsurilor restrictive autonome ale UE vor fi păstrate timp de 5 ani de la data la care persoana vizată a fost eliminată de pe lista persoanelor care fac obiectul înghețării activelor sau de la expirarea valabilității măsurii sau, în cazul în care se introduce o acțiune în justiție în fața Curții de Justiție, până la pronunțarea unei hotărâri definitive. Datele cu caracter personal conținute în documentele înregistrate de Consiliu sunt păstrate de Consiliu în scopuri de arhivare în interes public, în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (UE) 2018/1725.

Consiliul ar putea fi nevoit să facă schimb de date cu caracter personal cu privire la o persoană vizată cu o țară terță sau cu o organizație internațională în contextul transpunerii de către Consiliu a desemnărilor ONU sau în contextul cooperării internaționale în ceea ce privește politica UE privind măsurile restrictive.

În absența unei decizii privind caracterul adecvat al nivelului de protecție sau a unor garanții adecvate, transferul de date cu caracter personal către o țară terță sau o organizație internațională se bazează pe următoarea (următoarele) condiție (condiții), în temeiul articolului 50 din Regulamentul (UE) 2018/1725: transferul este necesar din considerente importante de interes public; transferul este necesar pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță.

În prelucrarea datelor cu caracter personal ale persoanei vizate nu este implicat niciun proces decizional automatizat.

Persoanele vizate au dreptul de a fi informate și dreptul de a-și accesa datele cu caracter personal. De asemenea, au dreptul de a-și corecta și completa datele cu caracter personal. În anumite circumstanțe, ele pot avea dreptul de a obține ștergerea datelor lor cu caracter personal, de a formula obiecții cu privire la prelucrarea datelor lor cu caracter personal sau de a solicita restricționarea acestora.

Persoanele vizate își pot exercita aceste drepturi trimițând un e-mail operatorului, cu o copie către responsabilul cu protecția datelor, astfel cum se indică mai sus.

În anexă la cererea lor, persoanele vizate trebuie să furnizeze o copie a unui act de identitate care să le confirme identitatea (carte de identitate sau pașaport). Actul respectiv trebuie să conțină un număr de identificare, țara de emitere, perioada de valabilitate, numele, adresa și data nașterii. Toate celelalte date care figurează pe copia actului de identitate, cum ar fi fotografia sau orice caracteristică personală, pot fi ocluse.

Persoanele vizate au dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Înainte de a face acest lucru, se recomandă ca persoanele vizate să încerce mai întâi să obțină o soluție contactând operatorul și/sau responsabilul cu protecția datelor din cadrul Consiliului.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

26 iunie 2023

(2023/C 224/05)

1 euro =

Moneda			Moneda		
		Rata de schimb			Rata de schimb
USD	dolar american	1,0918	CAD	dolar canadian	1,4354
JPY	yen japonez	156,41	HKD	dolar Hong Kong	8,5481
DKK	coroana daneză	7,4458	NZD	dolar neozeelandez	1,7690
GBP	lira sterlină	0,85878	SGD	dolar Singapore	1,4765
SEK	coroana suedeză	11,6825	KRW	won sud-coreean	1 425,57
CHF	franc elvețian	0,9737	ZAR	rand sud-african	20,3145
ISK	coroana islandeză	148,90	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,8972
NOK	coroana norvegiană	11,7080	IDR	rupia indoneziană	16 438,22
BGN	leva bulgărească	1,9558	MYR	ringgit Malaiezia	5,1025
CZK	coroana cehă	23,649	PHP	peso Filipine	60,863
HUF	forint maghiar	369,10	RUB	rubla rusească	
PLN	zlot polonez	4,4363	THB	baht thailandez	38,399
RON	leu românesc nou	4,9561	BRL	real brazilian	5,2177
TRY	lira turcească	28,2813	MXN	peso mexican	18,6863
AUD	dolar australian	1,6346	INR	rupie indiană	89,5565

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Lista statelor membre și a autorităților lor competente în ceea ce privește articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/784 al Parlamentului European și al Consiliului privind prevenirea diseminării conținutului online cu caracter terorist

(2023/C 224/06)

Prezenta listă se publică în conformitate cu articolul 12 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2021/784 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2021 privind prevenirea diseminării conținutului online cu caracter terorist ⁽¹⁾. Autoritățile competente au primit notificări în conformitate cu articolele următoare din regulamentul respectiv:

SECȚIUNEA IV

AUTORITĂȚI COMPETENTE ȘI COOPERARE*Articolul 12 ⁽²⁾***Desemnarea autorităților competente**

1. Fiecare stat membru desemnează autoritatea sau autoritățile competente pentru:

- a. să emită ordine de eliminare în temeiul articolului 3;
- b. să efectueze controlul ordinelor de eliminare în temeiul articolului 4;
- c. să supravegheze punerea în aplicare a măsurilor specifice în temeiul articolului 5;
- d. să aplice sancțiuni în temeiul articolului 18.

3. Până la 7 iunie 2022, statele membre îi notifică Comisiei autoritatea sau autoritățile competente menționate la alineatul (1) și eventualele schimbări referitoare la acestea. Comisia publică această notificare și eventualele schimbări referitoare la acestea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Statul membru	Autoritățile competente
Austria	
Belgia	Parchetul public federal (Federaal parket/parquet federal) [articolul 12 alineatul (1) literele (a) și (b)], în situații de urgență, secția I2-IRU, Direcția pentru combaterea formelor grave de criminalitate și a criminalității organizate (DJSOC) [articolul 12 alineatul (1) litera (a)]
Bulgaria	Ministerul de Interne – Direcția generală pentru combaterea criminalității organizate [articolul 12 alineatul (1) literele (a) (b), (c) și (d)]

⁽¹⁾ JO L 172, 17.5.2021, p. 79.

⁽²⁾ Pentru textul integral al articolului 12 din Regulamentul (UE) 2021/784, a se vedea JO L 172, 17.5.2021, p.79.

Croația	Ministerul Afacerilor Interne (Ministarstvo unutarnjih poslova) [articolul 12 alineatul (1) literale (a) și (b)] Autoritatea de reglementare croată pentru industriile de rețea (Hrvatska regulatorna agencija za mrežne djelatnosti) [articolul 12 alineatul (1) litera (c)] Tribunalul pentru Delicte al Municipiului Zagreb (Općinski prekršajni sud u Zagrebu) [articolul 12 alineatul (1) litera (d)]
Cipru	Poliția Cipriotă [articolul 12 alineatul (1) literale (a), (b), (c) și (d)]
Cehia	Agencia Națională pentru Combaterea Terorismului, Extremismului și Criminalității Informatic, serviciul „Poliție judiciară și anchete penale”, Poliția Republicii Ceha [articolul 12 alineatul (1) litera (a)] Ministerul de Interne al Republicii Ceha [articolul 12 alineatul (1) litera (b)] Biroul ceh de telecomunicații [articolul 12 alineatul (1) literale (c) și (d)]
Danemarca	Poliția Națională Daneză și instanțele din Danemarca [articolul 12 alineatul (1) litera (a)] Poliția Națională Daneză [articolul 12 alineatul (1) literale (b) și (c)] Parchetul și instanțele din Danemarca [articolul 12 alineatul (1) litera (d)]
Estonia	Serviciul de securitate internă estonian [articolul 12 alineatul (1) literale (a) și (b)] Autoritatea pentru Supraveghere Tehnică din Estonia [articolul 12 alineatul (1) literale (c) și (d)]
Finlanda	Biroul Național de Investigații [articolul 12 alineatul (1) literale (a) și (b)] Agenția finlandeză pentru transporturi și comunicații Traficom [articolul 12 alineatul (1) litera (c)] Comitetul pentru sancțiuni din cadrul Direcției Generale a Poliției din Finlanda [articolul 12 alineatul (1) litera (d)]
Franța	Biroul central pentru combaterea criminalității legate de tehnologiile informațiilor și comunicațiilor (L'Office central de lutte contre la criminalité liée aux technologies de l'information et de la communication) (OCLCTIC) [articolul 12 alineatul (1) litera (a)] Autoritatea de reglementare a comunicațiilor audiovizuale și digitale (L'Autorité de régulation de la communication audiovisuelle et numérique) (ARCOM), personnalite-qualifiee@arcom.fr [articolul 12 alineatul (1) literale (b) și (c)] O instanță de drept comun (Le juge judiciaire) pentru sancțiunile penale și Autoritatea de reglementare a comunicațiilor audiovizuale și digitale (ARCOM) pentru sancțiunile administrative [articolul 12 alineatul (1) litera (d)]
Germania	Biroul Federal al Poliției Judiciare (Bundeskriminalamt) [articolul 12 alineatul (1) literale (a) și (b)] Agenția Federală a Rețelelor [articolul 12 alineatul (1) literale (c) și (d)]
Grecia	
Ungaria	Autoritatea Națională de Mass-media și Infocomunicații (Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság) [articolul 12 alineatul (1) literale (a), (b), (c) și (d)]
Irlanda	Forțele de poliție (An Garda Síochána) [articolul 12 alineatul (1) litera (a)]
Italia	
Letonia	Serviciul de Securitate a Statului [articolul 12 alineatul (1) literale (a), (b), (c) și (d)]
Lituania	
Luxemburg	Poliția Marelui Ducat – Ministerul Securității Interne (Police grand-ducale - Ministère de la Sécurité intérieure) [articolul 12 alineatul (1) literale (a) și (b)] Înaltul Comisariat pentru Protecție Națională – Agenția națională pentru securitate cibernetică (Haut-Commissariat à la Protection nationale – Agence nationale de la sécurité des systèmes d'information) [articolul 12 alineatul (1) litera (c)]

Malta	Curtea de Justiție în calitate de instanță penală [articolul 12 alineatul (1) literele (a), (b) și (d)] Poliția care acționează la recomandarea Unității pentru protecția infrastructurilor critice de informație [articolul 12 alineatul (1) litera (c)]
Țările de Jos	
Polonia	
Portugalia	
România	Autoritatea Națională pentru Administrare și Reglementare în Comunicații (ANCOM) [articolul 12 alineatul (1) literele (a), (b), (c) și (d)] Serviciul Român de Informații [articolul 12 litera (c), sprijină ANCOM în supravegherea punerii în aplicare a măsurilor specifice în temeiul articolului 5 din regulament] Ministerul Afacerilor Interne – Inspectoratul General al Poliției Române [la cererea ANCOM, participă la verificarea respectării de către furnizorii de servicii de găzduire a obligațiilor prevăzute la articolul 3 alineatul (3), la articolul 4 alineatul (2) și la Articolul 6 din regulament]
Slovacia	Forțele de poliție ale Republicii Slovace [articolul 12 alineatul (1) literele (a) și (b)] Consiliul pentru servicii media [articolul 12 alineatul (1) literele (c) și (d)]
Slovenia	
Spania	Centrul de informații pentru combaterea terorismului și a criminalității organizate (CITCO), Secretariatul de Stat pentru Securitate din cadrul Ministerului Afacerilor Interne [articolul 12 alineatul (1) literele (a), (b) și (c)] Secretarul de stat pentru securitate, care are competența de a impune sancțiuni pentru încălcări minore și grave, și ministrul afacerilor interne, care are competența de a impune sancțiuni pentru infracțiuni foarte grave [articolul 12 alineatul (1) litera (d)]
Suedia	Autoritatea Suedeză de Poliție (Polismyndigheten) [articolul 12 alineatul (1) literele (a), (b), (c) și (d)]

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.11151 – BDT / LGP / PROMACH)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2023/C 224/07)

1. La data de 16 iunie 2023, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- BDT Capital Partners, LLC („BDT”, Statele Unite ale Americii), controlată în ultimă instanță de o persoană fizică, Byron D. Trott;
- Leonard Green & Partners, L.P. („LGP”, Statele Unite ale Americii);
- Pro Mach, Inc. („ProMach”, Statele Unite ale Americii), aflată în prezent sub controlul exclusiv al LGP.

BDT și LGP dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii ProMach.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de valori mobiliare.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective:

- BDT este o bancă americană de investiții specializată în investiții în întreprinderi familiale și în întreprinderi conduse de fondatorii lor;
- LGP este o firmă americană de investiții în societăți necotate axată în principal pe investiții în societăți prestatoare de servicii, inclusiv servicii pentru consumatori și întreprinderi și servicii de asistență medicală, precum și în sectoarele comerțului cu amănuntul, distribuției și produselor industriale;
- ProMach este un furnizor de soluții pentru utilaje de ambalare și de produse și servicii conexe post-vânzare (inclusiv servicii de inginerie și de integrare) care deservesc producători de toate dimensiunile și din toate zonele geografice din industria alimentară, a băuturilor, farmaceutică, de îngrijire personală, precum și din industria produselor menajere și industriale. În prezent, activitatea ProMach se concentrează în mare parte pe SUA și Canada, dar își oferă, de asemenea, serviciile în SEE și în alte părți ale lumii.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

(¹) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

Cazul M.11151 – BDT / LGP / PROMACH

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei

(2023/C 224/08)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ⁽¹⁾.

COMUNICAREA APROBĂRII UNEI MODIFICĂRI STANDARD

„Valencia”

PDO-ES-A0872-AM04

Data comunicării: 3.4.2023

DESCRIEREA ȘI MOTIVELE MODIFICĂRII APROBATE

1. **Categorii de produse viticole. Îmbunătățirea formulării**

Descriere:

Mențiunile „vin alb”, „vin roșu”, „vin roze” se înlocuiesc cu mențiunea „vin”. Categoria VIN include vinurile albe, roze și roșii, astfel cum sunt definite în anexa VII – partea II „Categorii de produse vitivinicole” la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.

Modificarea vizează punctul 2 din caietul de sarcini, dar nu și documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul delegat 2019/33 prevede că „Descrierea produselor vitivinicole indică categoria relevantă sau categoriile relevante de produse vitivinicole din lista categoriilor prevăzută în partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.”

Modificarea este necesară pentru a alinia formularea la dispozițiile legale și pentru a se respecta această cerință.

2. **A fost introdusă tăria alcoolică dobândită maximă pentru vinurile albe, roze și roșii care poartă mențiunea „Petit Valencia”**

Descriere:

Limita maximă a tăriei alcoolice dobândite (% în volume) pentru vinurile care poartă mențiunea „Petit Valencia” a fost stabilită la 9 % în volume, cu alte cuvinte va fi permis intervalul cuprins între 4,5 și 9 % în volume.

Modificarea vizează punctul 2 (a) din caietul de sarcini și punctul 4 din documentul unic.

(¹) JO L 9, 11.1.2019, p. 2.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

S-a considerat necesar să se specifice că pentru vinurile albe, roșii sau roze care poartă mențiunea „Petit Valencia” intervalul permis este cuprins între 4,5 și 9 % în volume, pentru a se evita confuzia cu restul vinurilor albe, roșii sau roze.

3. **Modificări ale acidității volatile a vinurilor roșii, albe și roze cu o tărie alcoolică dobândită în volume de peste 12,5 %**

Descriere:

Se precizează că limita acidității volatile a vinurilor roșii, pe de o parte, și a vinurilor albe și roze, pe de altă parte, cu o tărie alcoolică dobândită în volume de peste 12,5 %, trebuie să fie mai mică de 1,2 g/l pentru vinurile roșii și de 1,08 g/l pentru restul vinurilor.

Modificarea vizează punctul 2 (a) din caietul de sarcini și punctul 4 din documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

În conformitate cu partea C din anexa I la Regulamentul delegat (UE) 2019/934 al Comisiei din 12 martie 2019 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.

4. **Corectarea mențiunilor privind conținutul de zahăr**

Descriere:

Mențiunile referitoare la conținutul de zahăr al vinurilor spumante de calitate de tip aromat au fost corectate deoarece nu erau bine scrise: „Bruto” se înlocuiește cu „Brut”, iar „Natural” se înlocuiește cu „Nature”.

Modificarea vizează punctul 2 (a) din caietul de sarcini, dar nu și documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Corectarea unor erori.

5. **Introducerea descrierii organoleptice a vinurilor roze învechite**

Descriere:

Se adaugă descrierea organoleptică a vinurilor roze învechite în lemn, care fusese omisă din greșeală.

Modificarea vizează punctul 2 (b) din caietul de sarcini, dar nu și documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Deoarece vinul roze poate fi învechit în lemn, s-a considerat adecvat să se includă o descriere organoleptică pentru acest caz.

6. **Soiuri utilizate la producerea vinurilor spumante de calitate de tip aromat**

Descriere:

În secțiunea privind practicile oenologice specifice, se precizează acum soiurile menționate la punctul 6 din caietul de sarcini care pot fi utilizate pentru producția de vin spumant de calitate de tip aromat.

Modificarea vizează punctul 3 din caietul de sarcini și punctul 5.1 din documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

În conformitate cu appendicele aferent anexei I la Regulamentul delegat (UE) 2019/934 al Comisiei din 12 martie 2019 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, potrivit căruia nu toate soiurile pot fi utilizate pentru a produce acest tip de vinuri spumante.

7. Randamentul producției pentru strugurii Moscatel de Alejandría

Descriere:

A fost definită o producție maximă autorizată la hectar de 16 000 kg și 121,60 hectolitri pentru strugurii Moscatel de Alejandría.

Modificarea vizează punctul 5 din caietul de sarcini și punctul 5.2 din documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Soiul Moscatel de Alejandría este perfect adaptat la clima mediteraneeană din Valencia și are un randament ridicat.

Ca urmare a modernizării tehnicilor de cultivare, s-a înregistrat o creștere a randamentului parcelelor cultivate cu acest soi, fără ca acest lucru să afecteze calitatea și caracteristicile tipice ale produselor obținute.

Pentru a adapta această situație, este necesară diferențierea randamentului maxim al soiului Moscatel de Alejandría față de celelalte soiuri de struguri albi și mărirea acestuia la 16 000 kg pe hectar, în conformitate cu datele și experiența referitoare la denumirea de origine.

8. Îmbunătățirea formulării din secțiunea referitoare la legătura cu arealul geografic

Descriere:

Se modifică descrierea din întreaga secțiune 7 referitoare la legătura cu arealul geografic.

Modificarea vizează punctul 7 din caietul de sarcini și punctul 8 din documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică) și presupune doar o îmbunătățire a formulării din secțiunea referitoare la legătură. Legătura în sine rămâne neschimbată.

Motive:

În urma hotărârilor nr. 958/2021 și nr. 959/2021 ale Curții Administrative Supreme, întregul caiet de sarcini din 2011 a fost reformulat. Cu toate acestea, în prezent este necesar să se detalieze formularea din secțiunea referitoare la legătură pentru a se lua în considerare observațiile formulate de Comisie la momentul respectiv, în special descrierea acestora pentru fiecare categorie de produse.

9. Introducerea posibilității de a se efectua producția în imediata vecinătate a arealului delimitat

Descriere:

A fost introdusă o derogare de la cerința ca vinul să fie produs în arealul delimitat, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33, pentru comunele din Comunitatea Autonomă Valencia care sunt adiacente celor din arealul geografic.

Modificarea vizează punctul 8 (b) (ii) din caietul de sarcini și punctul 9 din documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Se utilizează posibilele derogări de la articolul 5 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei din 17 octombrie 2018 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, restricțiile de utilizare, modificările caietelor de sarcini ale produselor, anularea protecției și etichetarea și prezentarea.

10. **Îmbunătățirea formulării din secțiunea referitoare la controlul coexistenței vinurilor**

Descriere:

Sintagma „În acest scop, Consiliul de reglementare, prin intermediul organismului său de control, stabilește măsurile de control pe care le consideră necesare” a fost eliminată deoarece nu adaugă nimic textului.

Modificarea vizează punctul 8 (b) (iv) din caietul de sarcini, dar nu afectează documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

În mod evident, organismul de control existent va fi responsabil, în fiecare caz, de stabilirea procedurilor de control necesare, nu numai pentru verificarea coexistenței diferitelor vinuri, ci și pentru verificarea altor aspecte ale caietului de sarcini al produsului.

11. **Actualizarea referințelor normative**

Descriere:

Trimiterile la OCP anterioară se înlocuiesc cu trimiterile la cea în vigoare în prezent.

Modificarea vizează punctul 8 (b) (v) din caietul de sarcini, dar nu afectează documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Odată cu modificarea altor aspecte ale caietului de sarcini au fost actualizate și referințele normative.

12. **Cerințe aplicabile – mențiuni de etichetare: „Muscatel de Valencia” sau „Vino de licor Moscatel de Valencia”**

Descriere:

Scopul modificării este de a face distincția între două moduri de producție a vinului licoros Moscatel. Dacă la producerea vinului licoros se utilizează must care conține drojdie și pielete de struguri, trebuie să se utilizeze mențiunea „Tradicional”. Dacă nu este cazul, acest termen trebuie omis. Se clarifică faptul că, în ambele cazuri, strugurii utilizați trebuie să fie 100 % Moscatel de Alejandria.

Modificarea vizează punctul 8 (b) (v) și (vi) din caietul de sarcini și punctul 9 din documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Acest tip de vinuri este tradițional pentru această denumire de origine încă de la început și a fost inclus în primele reglementări privind denumirea de origine, care datează din 1957.

Este necesar să se facă distincția între cele două metode de producție care există pentru a obține vin licoros Moscatel cu denumirea de origine Valencia și care constau fie în utilizarea mustului limpezit, fie a mustului integral.

13. Actualizarea datelor autorității competente

Descriere:

Datele de contact ale autorității competente au fost actualizate.

Modificarea vizează punctul 9 (a) din caietul de sarcini, dar nu afectează documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Odată cu modificarea altor aspecte ale caietului de sarcini au fost actualizate și aceste informații.

14. Corectarea domeniului de aplicare al controalelor

Descriere:

Domeniul de aplicare al controalelor pentru verificarea respectării caietului de sarcini a fost modificat pentru a se preciza că acestea vizează procesul de producție și produsul.

Modificarea vizează punctul 9 (b) (i) din caietul de sarcini, dar nu afectează documentul unic.

Este o modificare standard deoarece nu intră în niciuna din categoriile prevăzute la articolul 105 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (OCP unică).

Motive:

Odată cu modificarea altor aspecte ale caietului de sarcini a fost corectată această omisiune, deoarece, în mod evident, controalele vizează și procesul de producție și produsul în sine.

DOCUMENT UNIC

1. Denumirea (denumirile)

Valencia

2. Tip de indicație geografică

DOP – denumire de origine protejată

3. Categoriile de produse vitivinicole

1. Vin
3. Vin licoros
6. Vin spumant de calitate de tip aromat
8. Vin petiant

4. Descrierea vinului (vinurilor)

1. *Vin alb*

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

Tonuri preponderent galbene, care variază de la galben-pal la galben-auriu. Învechirea se poate realiza în recipiente din lemn. Miros curat, de o intensitate bună și cu note fructate. La degustare, vinul are o aciditate bună și este proaspăt și fructat, cu un gust rezidual persistent.

Conținutul maxim de dioxid de sulf: 200 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 300 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l.

Aciditatea volatilă maximă, în cazul în care tăria alcoolică dobândită este > 12,5 % în volume: 18 miliechivalenți/litru.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	9
Aciditatea totală minimă	3,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	13,33
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

2. Vinuri roze și roșii

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

Vinurile roze au tonuri roz, cu tente zmeurii, căpșunii, de coacăze roșii sau roz-somon. Miros curat, intens, dominat de arome fructate. La degustare, vinul are o aciditate bună, un gust puternic și este echilibrat. Gust rezidual persistent. Vinurile roșii tind să aibă o culoare închisă și tonuri preponderent roșii, cu tente violete, mov, grena, cireșii sau rubinii. Miros de o intensitate bună și extrem de fructat.

Conținutul maxim de dioxid de sulf: pentru vinurile roze, 200 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 250 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l; pentru vinurile roșii, 150 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 200 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l.

Aciditatea volatilă maximă, în cazul în care tăria alcoolică dobândită este > 12,5 % în volume: 18 miliechivalenți/litru.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	9,5
Aciditatea totală minimă	3,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	13,33
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

3. Vinuri care poartă mențiunile „Crianza”, „Reserva” și „Gran Reserva”

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

Culori mai intense decât în cazul vinului de bază. Galben mai intens în cazul vinurilor albe. Tonuri care se apropie de roșu-cărămiziu în cazul vinurilor roșii. Miros caracterizat de echilibru între caracterul fructat și aromele lemnoase. Senzații retronazale bune la degustare.

Conținutul maxim de dioxid de sulf: pentru vinurile albe și roze, 200 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l; 300 mg/l pentru vinurile albe și 250 mg/l pentru vinurile roze în cazul în care conținutul de zahăr este de minimum 5 g/l; pentru vinurile roșii, 150 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 200 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l.

Aciditatea volatilă maximă, în cazul în care tăria alcoolică dobândită este > 12,5 % în volume: 18 miliechivalenți/litru.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	12
Aciditatea totală minimă	3,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	13,33
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

4. Vin licoros alb, roze și roșu

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

În cazul vinului licoros alb, tonuri preponderent galbene, care variază de la galben-pal la galben-auriu. Vinul licoros roze are tonuri roz, cu tente zmeurii, căpșunii, de coacăze roșii sau roz-somon. Vinul licoros roșu are tonuri roșii, cu tente violete, mov, grena sau rubinii. Miros de o intensitate bună, în special în cazul în care vinul este produs din struguri din soiul Moscatel. Dulce și apetisant, echilibrat de un gust rezidual puternic.

Conținutul maxim de dioxid de sulf: 150 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 200 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	15
Aciditatea totală minimă	1,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	20
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

5. Vin spumant de calitate de tip aromat alb, roze și roșu

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

În cazul în care vinul de bază este alb, tonuri preponderent galbene, care variază de la galben-pal la galben-auriu. În cazul în care vinul de bază este roze, tonuri roz cu tente zmeurii, căpșunii, de coacăze roșii sau roz-somon. În cazul în care vinul de bază este roșu, tonuri roșii cu tente violete, mov, grena, cireșii sau rubinii. Miros curat și intens, cu aromele specifice soiului. Aciditate și intensitate bune la degustare. Vinuri proaspete, cu dioxid de carbon bine integrat.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	6
Aciditatea totală minimă	3,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	13,33
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	185

6. Vin petiant alb, roze și roșu

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

În cazul în care vinul de bază este alb, tonuri preponderent galbene, care variază de la galben-pal la galben-auriu. În cazul în care vinul de bază este roze, tonuri roz cu tente zmeurii, căpșunii, de coacăze roșii sau roz-somon. În cazul în care vinul de bază este roșu, tonuri roșii cu tente violete, mov, grena, cireșii sau rubinii. Miros curat și intens, cu aromele specifice soiului. Gust proaspăt, fructat și intens, cu dioxid de carbon bine integrat.

Conținutul maxim de dioxid de sulf: pentru vinurile albe și roze, 200 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 250 mg/l pentru ambele tipuri în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l; pentru vinurile roșii, 150 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 200 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	7
Aciditatea totală minimă	3,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	13,33
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

7. Vin alb, roze și roșu care poartă pe etichetă mențiunea „Petit Valencia”

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

Caracteristicile sunt similare celor descrise pentru vinurile albe, roze și roșii.

Conținutul maxim de dioxid de sulf: pentru vinurile albe și roze, 200 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l; 300 mg/l pentru vinurile albe și 250 mg/l pentru vinurile roze în cazul în care conținutul de zahăr este de minimum 5 g/l; pentru vinurile roșii, 150 mg/l în cazul în care conținutul de zahăr este < 5 g/l și 200 mg/l în cazul în care acesta este de minimum 5 g/l.

Tăria alcoolică dobândită maximă: 9 % în volume.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	4,5
Aciditatea totală minimă	3,5 grame per litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	13,33
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

5. Practici oenologice

5.1. Practici oenologice specifice

1.

Practică oenologică specifică

Se aplică o presiune adecvată pentru extragerea vinului și pentru separarea acestuia de tescovină, astfel încât randamentul să nu depășească 82 de litri de must sau 76 de litri de vin la 100 de kilograme de struguri. Niciun lot de vin obținut prin aplicarea unei presiuni necorespunzătoare nu poate fi utilizat pentru elaborarea vinurilor protejate.

Recipientele din lemn utilizate în procesul de învechire trebuie să fie fabricate din stejar și să aibă o capacitate care să respecte limitele de volum stabilite de legislația în vigoare pentru utilizarea anumitor mențiuni tradiționale.

Pentru producerea vinurilor spumante de calitate de tip aromat trebuie să se utilizeze următoarele soiuri: Albariño, Gewürztraminer, Macabeo, Alarije (Malvasía Riojana, Subirat Parent), Moscatel de Alejandría, Moscatel de Grano Menudo și Verdejo.

5.2. Randamente maxime

1. Soiuri roșii

9 100 kilograme de struguri la hectar

2. Soiuri albe

12 000 kilograme de struguri la hectar

3. Soiuri roșii

69,16 hectolitri la hectar

4. Soiuri albe

91,20 hectolitri la hectar

5. Soiul Moscatel de Alejandría

16 000 kilograme de struguri la hectar

6.

121,60 hectolitri la hectar

6. Arealul geografic delimitat

Arealul de producție al DOP „Valencia” constă în terenurile aflate în provincia Valencia care fac parte din unitățile geografice mai mici, numite și „subzonele” DOP, și anume următoarele comune:

- a) Subzona ALTO TURIA: Alpuente, Aras de los Olmos, Benagéber, Calles, Chelva, La Yesa, Titaguas și Tuéjar.
- b) Subzona VALENTINO: Alborache, Alcublas, Andilla, Bétera, Bugarra, Buñol, Casinos, Cheste, Chiva, Chulilla, Domeño, Estivella, Gestalgar, Godella, Godelleta, Higuieruelas, Lliria, Losa del Obispo, Macastre, Montserrat, Montroy, Náquera, Paterna, Pedralba, Picaña, Real, Riba-roja de Túria, Torrent, Turís, Vilamarxant, Villar del Arzobispo și Yátova.
- c) Subzona MOSCATEL DE VALENCIA: Catadau, Cheste, Chiva, Godelleta, Llombai, Montroy, Montserrat, Real, Torrent, Turís și Yátova.
- d) Subzona CLARIANO: Atzeneta d'Albaida, Agullent, Albaida, Alfarrasí, Anna, Aiello de Malferit, Aiello de Rugat, Ayora, Barx, Bèlgida, Bellreguard, Bellús, Beniatjar, Benicolet, Benigánim, Benissoda, Benisuera, Bicorp, Bocairent, Bolbaite, Bufali, Castelló de Rugat, Carrícola, Chella, Enguera, Fontanars dels Alforins, Guardamar de la Safor, La Font de la Figuera, Guadasequies, La Llosa de Ranes, Llutxent, Mogente, Montaverner, Montes, Montichelvo, L'Olleria, Ontinyent, Otos, El Palomar, Pinet, La Pobla del Duc, Quatretonda, Ráfol de Salem, Rugat, Salem, Sempere, Terrateig, Vallada și Xàtiva.

Arealul de producție cuprinde, de asemenea, parcele înscrise în registrul viticol și gestionate de membri ai cooperativelor sau de proprietari de unități vinicole înscrise în registrele Consiliului de reglementare, parcele care se utilizează în mod tradițional pentru producția de vinuri cu DOP „Valencia” și care se află în următoarele locuri din comunele Almansa și Caudete din provincia Albacete: Campillo, Estación, Casa Pino, Casa Pina, Mojón Blanco, Moleta, Molino Balsa, Prisioneros, Canto Blanco, La Venta, Derramador, Montalbana, Casa Alberto, Escribanos, Escorredores, Capitanes, Pandos, Venta del Puerto, Torre Chica, Torre Grande, Casa Blanca, El Pleito, Herrasti și Casa Hondo din comuna Almansa și Vega de Bogarra, Derramador și El Angosto din comuna Caudete.

În arealul de producție sunt incluse parcele care aparțin membrilor cooperativei viticole La Viña Coop V din orașul Villena, care sunt înscrise în registrul vitivinicol și care se utilizează în mod tradițional pentru producția de vinuri cu DOP „Valencia”.

7. Soiul/soiurile de struguri de vin

GARNACHA TINTORERA

MACABEO - VIURA

MERSEGUERA

MONASTRELL

MOSCATEL DE ALEJANDRÍA

VERDIL

8. Descrierea legăturii (legăturilor)

Vinurile cu DOP „Valencia” se caracterizează prin intensitatea lor aromatică ridicată, datorată stresului hidric cu care se confruntă vița-de-vie primăvara și vara, deoarece temperaturile sunt ridicate în această perioadă, iar evapotranspirația este mai pronunțată.

Aceste vinuri se disting, de asemenea, prin intensitatea culorii, care se datorează diferențelor de temperatură. Vinurile licoroase cu DOP Valencia se disting prin intensitatea lor aromatică ridicată, ca urmare a temperaturilor medii blânde din cursul anului și a stresului hidric resimțit primăvara și vara.

Vinurile spumante de calitate de tip aromat cu DOP „Valencia” sunt cunoscute pentru notele lor caracteristice fructate, ușoare și echilibrate. Aceste proprietăți sunt rezultatul climei mediteraneene, cu temperaturi blânde pe tot parcursul anului.

În cele din urmă, vinurile petiante cu DOP „Valencia” sunt fructate, ușoare și echilibrate datorită temperaturilor medii blânde.

9. Alte condiții esențiale (ambalarea, etichetarea, alte cerințe)

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Denumirea „VALENCIA” trebuie să figureze pe etichetă într-un mod vizibil. Se poate indica o subzonă dacă toți strugurii (utilizați pentru obținerea vinului) au fost cultivați acolo. Denumirea soiului de viță-de-vie poate fi utilizată doar pentru vinurile produse în proporție de cel puțin 85 % din soiul respectiv. Excepția este vinul licoros „Moscatel de Valencia” și „Moscatel tradicional de Valencia”, pentru care cerința este să se utilizeze doar soiul Moscatel de Alejandría.

Mențiunea

„VINO PETIT VALENCIA” poate figura pe eticheta vinurilor tinere obținute prin metode naturale, cu o tărie alcoolică dobândită > 4,5 % și o tărie alcoolică totală > 9 % în volume.

Mențiunea „MOSCATEL DE VALENCIA” sau „VINO DE LICOR MOSCATEL DE VALENCIA” poate fi utilizată pe eticheta vinurilor obținute în proporție de 100 % din struguri din soiul Moscatel de Alejandría și produse în conformitate cu punctul 3 litera (c) a patra liniuță din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie. În cazul în care pentru producția vinului se utilizează must care conține drojdie și pielețe de struguri, pe etichetă trebuie să figureze mențiunea „Tradicional”.

Mențiunea „VINO DULCE” poate fi utilizată pe eticheta vinurilor licoroase produse în conformitate cu punctul 3 litera (c) a patra liniuță din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 din 17 decembrie.

Mențiunea tradițională „Primero de Cosecha” (prima recoltă) poate fi utilizată pe eticheta vinurilor roșii, albe și roze obținute din struguri culeși în primele zece zile ale perioadei de recoltare și îmbuteliate în termen de treizeci de zile de la încheierea perioadei de recoltare, cu obligația de a indica anul de recoltă pe etichetă.

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Derogare privind producerea în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției:

Unitățile vinicole de producție și învechire trebuie să se afle în arealul de producție și pot fi, de asemenea, situate în comunele din Comunitatea Autonomă Valencia adiacente celor din arealul geografic delimitat.

Link către caietul de sarcini

<https://agroambient.gva.es/documents/163228750/0/DOPVLC-P2022.pdf/>

Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului

(2023/C 224/09)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la respectiva cerere, în temeiul articolului 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, în termen de două luni de la data prezentei publicări.

CERERE DE MODIFICARE A CAIETULUI DE SARCINI

„Côtes du Roussillon”

PDO-FR-A0919-AM01

Data cererii: 20.4.2018

1. Normele aplicabile modificării

Articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 – Modificare care nu este minoră

2. Descrierea și motivele modificării

2.1. Eliminarea denumirii geografice complementare „Les Aspres”

Caietele de sarcini pentru denumirile de origine protejate (DOP) „Côtes du Roussillon” și „Côtes du Roussillon villages” se modifică. Pe lângă denumirea „Côtes du Roussillon”, a fost autorizată până în prezent includerea pe etichetă a denumirii geografice complementare „Les Aspres”, o unitate geografică mai mică decât arealul de producție al DOP în sensul articolului 120 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013. Grupurile solicitante pentru cele două DOP, „Côtes du Roussillon” și „Côtes du Roussillon villages”, au dorit ca această mențiune suplimentară să fie legată de DOP „Côtes du Roussillon villages”, pentru a se asigura coerența și o mai mare claritate pentru consumatori cu privire la diferitele vinuri oferite. De fapt, caietul de sarcini al „Côtes du Roussillon villages” prevede deja o serie de mențiuni suplimentare pentru etichetare referitoare la unități geografice mai mici, care, prin urmare, vor fi completate de mențiunea „Les Aspres”.

Secțiunile din caietul de sarcini afectate de eliminarea acestei trimeri sunt următoarele:

În capitolul I:

- secțiunea II punctul 2, „Denumirea geografică și mențiunile suplimentare”; documentul unic se modifică, în consecință, la rubrica „Dispoziții suplimentare privind etichetarea”;
- secțiunea III, „Culoare și tipuri de produse”. Această modificare nu vizează documentul unic.
- secțiunea IV punctul 2 litera (b), „Arealul geografic și zonele în care sunt efectuate diferitele operațiuni”, se elimină. Această modificare nu vizează documentul unic. Se modifică, de asemenea, secțiunea IV, astfel cum se menționează mai sus;
- secțiunea V, „Soiurile de viță-de-vie”. Această modificare nu vizează documentul unic.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

- litera (b), „Norme privind tăierea”, și litera (d), „Încărcarea maximă medie per parcelă”, de la primul dintre „Sistemele de conducere” de la secțiunea VI, „Gestionarea plantațiilor viticole”. Această modificare nu vizează documentul unic.
- punctul 2, „Gradul de coacere”, de la secțiunea VII, „Recoltarea și transportarea strugurilor și gradul de coacere al acestora”. Această modificare nu vizează documentul unic.
- litera (b) de la primele „Randamente” și punctul 2, „Limitele superioare ale randamentului”, de la secțiunea VIII, „Randamente – Momentul în care vița-de-vie începe să producă struguri”. Această modificare nu vizează documentul unic.
- litera (a), „Cupaje de soiuri de struguri”, litera (b), „Fermentația malolactică”, și litera (c), „Standarde analitice”, de la punctul 1, „Dispoziții generale”, precum și punctul 5, „Dispoziții privind circulația produsului și introducerea acestuia pe piață pentru consumatori”, de la secțiunea IX, „Prelucrarea, producția, maturarea, ambalarea, depozitarea”. Această modificare nu vizează documentul unic.
- secțiunea X, „Legătura cu arealul geografic”, precum și rezumatul legăturii cu originea care figurează în documentul unic;
- litera (c) de la punctul 2, „Dispoziții speciale”, de la secțiunea XII, „Norme privind prezentarea și etichetarea”, pentru a se elimina trimiterea la etichetarea cu mențiunea „Les Aspres”, astfel cum se indică mai sus. Următoarea literă, și anume (d), se renumerează ca (c), fără a fi modificată.

Documentul unic se modifică pentru a se ține seama de eliminarea mențiunii „Les Aspres”.

În capitolul II, se elimină toate dispozițiile referitoare la indicația geografică suplimentară de la secțiunea I, „Cerințe de raportare”. Această modificare nu vizează documentul unic.

Paragraful referitor la unitatea geografică „Les Aspres” se elimină din caietul de sarcini al DOP „Côtes du Roussillon”, dar această dispoziție nu afectează arealul geografic sau arealul delimitat de DOP „Côtes du Roussillon”. Prin urmare, această modificare nu trebuie inclusă la secțiunea „Modificarea arealului geografic delimitat și a arealului parcat delimitat”.

2.2. Modificarea arealului geografic de producție și a arealului parcat delimitat

La secțiunea IV, „Arealul geografic și zonele în care sunt efectuate diferitele operațiuni”,

- prima teză de la punctele 1 și 3 se simplifică prin eliminarea cuvintelor „prelucrare și maturare”;

În timpul etapei de consultare publică la nivel național, s-a subliniat că nu există niciun motiv ca maturarea să aibă loc în arealul geografic. Grupul a considerat că limitarea maturării la arealul geografic nu conferă nicio caracteristică specială produsului și că nu există nicio justificare pentru menținerea acestei condiții: prin urmare, s-a propus eliminarea acesteia din rândul etapelor care trebuie efectuate în arealul geografic. Acest aspect se adăugă în documentul unic.

Documentul unic se modifică la secțiunea „Arealul geografic delimitat”.

- se revizuieste arealul geografic de producție, excluzându-se unele comune din acesta. Este vorba despre comune în care nu se mai produc struguri pentru DOP „Côtes du Roussillon”, și anume: Amélie-les-Bains-Palalda, Bouleternère, Caixas, L'Ecluse, Fosse, Joch, Latour-Bas-Elne, Marquixanes, Pézilla-de-Confient, Prats-de-Sournia, Reynès, Riunoguès, Saint-Cyprien, Saint-Michel-de-Llotes, Sournia și Taillet. În cadrul consultării publice, nu s-au formulat obiecții cu privire la acest aspect. Comunele respective se integrează în zona situată în imediata vecinătate, datorită activității de vinificație în curs. În documentul unic, se introduce o completare în vederea clarificării acestui aspect.

Documentul unic se actualizează la secțiunea „Arealul geografic”.

- la capitolul I secțiunea IV punctul 2 din caietul de sarcini, se adaugă data de 6 septembrie 2016. Scopul acestei modificări este de a se adăuga data la care autoritatea națională competentă a aprobat modificări ale arealului parcelat delimitat în cadrul arealului geografic de producție. Delimitarea parcelor constă în identificarea, în cadrul arealului geografic de producție, a parcelor propice pentru obținerea produsului cu denumirea de origine controlată în cauză.

Această modificare nu vizează documentul unic.

2.3. Punerea vinurilor la dispoziția consumatorilor

La secțiunea IX, „Prelucrarea, condiționarea, maturarea, ambalarea, depozitarea”, se elimină două dispoziții privind vinurile roșii: perioada de maturare (al cărei final a fost stabilit anterior la data de 31 decembrie a anului de recoltă) și data introducerii pe piață pentru consumatori (stabilită anterior la data de 15 ianuarie a anului următor anului de recoltă). Data introducerii în circulație a vinurilor între antrepozitele autorizate se devansează de la 15 decembrie la 1 decembrie din anul de recoltă pentru vinurile roșii.

Pentru vinurile albe și roze, data introducerii în circulație a vinurilor între antrepozitele autorizate se devansează de la 1 decembrie la 15 noiembrie din anul de recoltă.

Se elimină data specifică la care vinurile roșii sunt introduse pe piață, precum și obligația ca maturarea să aibă loc în arealul geografic. Data respectivă este acum identică cu data pentru vinurile albe și roze și este conformă cu legislația națională în vigoare (15 decembrie după recoltare). Documentul unic se corectează, iar următoarea teză se mută: „Data introducerii pe piață este restabilită la 15 decembrie a anului de recoltă pentru toate vinurile”.

Această modificare se mută la secțiunea „Practici oenologice specifice” din documentul unic.

2.4. Norme privind soiurile de viță-de-vie și cupajele

Normele privind soiurile și cupajarea vinurilor albe și roze, stabilite în secțiunea V, „Soiurile de viță-de-vie”, din caietul de sarcini și la litera (a), „Cupajele”, de la punctul 1, „Dispoziții generale”, din secțiunea IX „Prelucrarea, condiționarea, maturarea, ambalarea, depozitarea”, se modifică astfel:

- pentru vinurile roze, Grenache Gris, care era un soi de struguri secundar, se adaugă pe lista soiurilor de struguri principale. În schimb, soiurile Carignan și Mourvèdre se transferă din categoria „soiuri de struguri principale” în categoria „soiuri de struguri secundare”. Proporția maximă a soiurilor de struguri secundare în cupaje se mărește de la 20 % la 30 %;
- pentru vinurile albe, două soiuri de struguri noi, Viognier B și Carignan B, se autorizează ca soiuri de struguri secundare. Soiul Carignan B este răsfirat prin plantațiile viticole vechi și conferă vinurilor o aciditate puternică. Soiul Viognier B este prezent în plantațiile viticole din această regiune și este utilizat în producția de vinuri cu IGP, cărora le conferă un potențial aromatic interesant. Prin urmare, s-a decis ca aceste soiuri de struguri să fie incluse pe lista soiurilor autorizate. De asemenea, se introduce o limită superioară de 10 % pentru ponderea soiurilor de struguri secundare în cupaje;
- pentru vinurile roșii, proporția maximă a soiurilor de struguri secundare în cupaje se mărește de la 20 % la 30 %.

Aceste modificări ale procentului soiurilor de struguri secundare în cupaje reprezintă o evoluție de dorit, deoarece sunt conforme cu produsul care se fabrică efectiv. În plus, reducerea proporției soiurilor de struguri principale în vinurile roze de la 80 % la 70 % corespunde dorinței de a produce cupaje, mai degrabă decât vinuri care aproape că se încadrează în categoria vinurilor dintr-un singur soi, dorință care se potrivește mai mult cu caracterul specific al produsului „Côtes du Roussillon”. Documentul unic se completează.

În ceea ce privește normele referitoare la proporțiile diferitelor soiuri de struguri care urmează să fie incluse într-o plantație viticolă, stabilite la punctul 2 din secțiunea V, „Soiurile de viță-de-vie”, se aduc două modificări:

- pentru vinurile roze, procentul minim pentru cele două soiuri de struguri principale se reduce de la 80 % la 70 %. Se elimină normele specifice soiurilor Carignan N, Mourvèdre N și Syrah N.

- se introduce o excepție de la normele privind soiurile de struguri din plantațiile viticole pentru furnizorii de struguri cu suprafețe mici de teren, excepție care exista deja în cazul altor DOP.

Dispoziția privind excepția de la normele privind soiurile de struguri din plantațiile viticole pentru furnizorii de struguri cu suprafețe mici de teren se aplică membrilor cooperativei care dispun de o suprafață mică de teren, cu scopul ca aceștia să poată declara DOP fără a respecta toate normele privind proporția soiurilor. Pe de altă parte, normele privind cupajarea trebuie respectate de către vinificator (cooperativa de vinificație), care reunește toți furnizorii organizației (membrii cooperativei) pentru denumirea „Côtes du Roussillon”. Aceasta este o dispoziție comună tuturor denumirilor din regiune. Documentul unic se completează.

Aceste modificări ale procentului soiurilor secundare în cupaje reprezintă o evoluție de dorit, deoarece sunt conforme cu produsul care se fabrică efectiv. În plus, reducerea proporției soiurilor de struguri principale în vinurile roze de la 80 % la 70 % corespunde dorinței de a produce cupaje, mai degrabă decât vinuri care aproape că se încadrează în categoria vinurilor dintr-un singur soi, dorință care se potrivește mai mult cu caracterul specific al produsului „Côtes du Roussillon”. Documentul unic se completează.

Aceste clarificări se mută la secțiunea „Practici oenologice specifice” din documentul unic.

2.5. Norme privind tăierea

Următoarele detalii de la litera (b), „Norme privind tăierea”, de la punctul 1, „Sistemele de conducere”, din secțiunea VI, „Gestionarea plantațiilor viticole”, se modifică astfel:

- tăierea Guyot simplă pentru soiurile de struguri Roussanne, Marsanne și Vermentino, autorizată anterior numai pe teritoriul a 19 comune, este autorizată acum pe întregul teritoriu al denumirii;
- se elimină interdicția tăierii de regenerare pe parcelele cu butuci tăiați prin metoda „Cordon de Royat”, care nu ar trebui să depășească 10 % din numărul butucilor de pe parcelă pe an. Pe de altă parte, se introduce o cerință de raportare în vederea consolidării controalelor și a consilierii, având în vedere natura specială a acestei tehnici, care poate avea consecințe negative asupra viței-de-vie dacă este gestionată necorespunzător.

Modificarea extinde un tip de tăiere (tăierea Guyot simplă), rezervat anterior în caietul de sarcini inițial pentru comunele cele mai vestice ale denumirii „Côtes du Roussillon”, la întregul areal geografic, pentru soiurile de struguri Marsanne B, Roussanne B și Vermentino B. În prezent, această metodă de tăiere a devenit o practică larg răspândită în întreaga zonă, deoarece facilitează o formare mai regulată a fructelor în cazul acestor soiuri de struguri din regiune și reduce riscul de rupere a coardelor de rod din cauza vântului. Tăierea Guyot simplă poate fi utilizată pentru soiurile de struguri Marsanne B, Roussanne B și Vermentino B, cu maximum 8 ochi pe butuc, dintre care maximum 6 ochi pe coarda de rod și 1 cep cu cel mult 2 ochi.

Aceste modificări se includ în documentul unic la „Practici de cultivare”.

2.6. Cerințe de raportare legate de dimensiune

În capitolul II din caietul de sarcini, referitor la cerințele de raportare preliminară legate de dimensiune, există o cerință de raportare preliminară cu privire la DOP, cu o vizită la fața locului, în cazul în care tăierea de regenerare a unor butuci tăiați prin metoda „Cordon de Royat” depășește 10 % din numărul butucilor pe an.

Această cerință este legată de inspecție. Raportarea este legată de condiția dimensiunii producției, în cazul „tăierii de regenerare” pe o parcelă cu viță-de-vie tăiată prin metoda „Cordon de Royat”, astfel cum se indică la secțiunea VI punctul 1 litera (b), „Dispoziții speciale”.

Documentul se modifică la secțiunea „Practici oenologice – Practici de cultivare”.

2.7. Descrierea vinului (vinurilor)

Ca răspuns la notificările din partea Comisiei Europene, se modifică, din caietul de sarcini, capitolul I secțiunea X, „Legătura cu arealul geografic”.

- punctul 2, „Informații privind calitatea și caracteristicile produsului”, se modifică în vederea completării descrierii organoleptice a fiecărei culori de vin. În documentul unic, aceste completări se aduc la secțiunea „Descrierea vinului (vinurilor)”.*
- punctul 3, „Legătura cauzală”, se modifică în vederea precizării interacțiunii cauzale dintre caracteristicile vinurilor cu DOP și cele ale arealului geografic. Aceste clarificări se aduc la secțiunea „Legătura cu arealul geografic” din documentul unic.

DOCUMENT UNIC

1. Denumirea (denumirile)

Côtes du Roussillon

2. Tipul de indicație geografică

DOP – Denumire de origine protejată

3. Categoriile de produse vitivinicole

1. Vin

4. Descrierea vinului (vinurilor)*Caracteristici analitice*

Denumirea este rezervată vinurilor seci liniștite, albe, roze și roșii.

Tăria alcoolică naturală minimă în volume este de 12 % pentru vinurile roșii și roze și de 11,5 % pentru vinurile albe.

Vinurile roșii gata de comercializare în vrac sau îmbuteliate prezintă un conținut de acid malic de cel mult 0,4 g/l.

Vinurile gata de comercializare în vrac sau îmbuteliate au un conținut de zaharuri fermentabile (glucoză și fructoză) mai mic sau egal cu următoarele valori:

- Vinuri roșii (cu o tărie alcoolică naturală în volume mai mică sau egală cu 14 %): 3 grame pe litru; - vinuri roșii (cu o tărie alcoolică naturală în volume mai mare de 14 %): 4 grame pe litru;
- Vinuri roze și albe: 4 grame pe litru.
- Loturile de vin gata de comercializare în vrac sau îmbuteliate care pot purta pe etichetă mențiunea „primeur” (tânăr) sau „nouveau” (nou) trebuie să aibă un conținut de aciditate volatilă de cel mult 10,2 miliechivalenți pe litru.
- Vinurile roșii care pot purta pe etichetă mențiunea „primeur” sau „nouveau” trebuie să aibă, în etapa de îmbuteliere, un conținut de zaharuri fermentabile (glucoză și fructoză) mai mic sau egal cu 2 grame pe litru.
- Valoarea totală maximă și cea minimă a tăriei alcoolice dobândită trebuie să fie conformă cu valorile-limită stabilite în legislația UE. Nivelurile pentru aciditatea volatilă, aciditatea totală și dioxidul de sulf sunt cele prevăzute în legislația UE.

Caracteristici organoleptice

Vinurile roșii sunt produse întotdeauna dintr-un cupaj de cel puțin două soiuri de struguri. În cele mai multe cazuri, ele au o culoare roșie intensă. Aromele sunt caracterizate de note de fructe roșii și de mirodenii, iar vinurile sunt corpolente, cu o structură pronunțată și cu taninuri coapte și catifelte.

Vinurile roze, obținute dintr-un cupaj de cel puțin două soiuri de struguri, au în general o culoare roz puternică. La degustare, ele prezintă o frumoasă complexitate aromatică, cu note de fructe proaspete și de bace roșii. Sunt vinuri cu o structură frumoasă și rotunde, cu o persistență aromatică bună.

Vinurile albe provin dintr-un cupaj de cel puțin două soiuri de struguri. Au o culoare aurie deschisă și strălucitoare și sunt caracterizate de arome de flori albe, de fructe exotice și de citrice. Sunt vinuri echilibrate, proaspete, cu o mineralitate plăcută sau mai corpolente, mai fine și mai generoase.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame pe litru):	

5. Practici oenologice

a. Practici oenologice esențiale

Vița-de-vie prezintă o densitate minimă de plantare de 4 000 de butuci pe hectar. Distanța dintre rândurile de viță-de-vie nu trebuie să fie mai mare de 2,50 metri. Fiecare butuc dispune de o suprafață maximă de 2,50 metri pătrați. Această suprafață se obține înmulțind distanța dintre rânduri cu distanța dintre butucii de pe același rând.

În cazul viței-de-vie plantate în pătrate sau triunghiuri, fiecare butuc dispune de o suprafață maximă de 3 m². Această suprafață se obține înmulțind distanța dintre rânduri cu distanța dintre butucii de pe același rând. Distanța dintre rânduri și spațiul dintre butucii de pe același rând sunt de cel mult 1,70 metri.

Sub rezerva respectării densității minime de plantare de 4 000 de butuci pe hectar, vița-de-vie plantată într-o plantație existentă poate avea o distanță între rânduri mai mare de 2,50 metri.

Vița-de-vie este tăiată prin metoda tăierii scurte cu maximum 8 cepuri pe butuc. Fiecare cep are maximum 2 ochi.

Tăierea Guyot simplă poate fi utilizată pentru soiul Syrah N, cu maximum 8 ochi pe butuc, dintre care cel mult 6 pe coarda de rod și 1 cep cu maximum 2 ochi.

Tăierea Guyot simplă poate fi astfel utilizată pentru soiurile de struguri Marsanne B, Roussanne B și Vermentino B, cu maximum 8 ochi pe butuc, dintre care maximum 6 ochi pe coarda de rod și 1 cep cu cel mult 2 ochi, în următoarele comune: Ansignan, Arboissols, Caramany, Caudiès-de-Fenouillèdes, Felluns, Fosse, Lansac, Montalba-le-Château, Pézilla-de-Conflent, Prats-de-Sournia, Prugnanes, Rodès, Saint-Arnac, Saint-Martin, Sournia, Tarerach, Trévillach et Trilla și Le Vivier.

În cazul în care tăierea de regenerare pe o parcelă de viță-de-vie tăiată prin metoda „Cordon de Royat” depășește 10 % din numărul butucilor existenți pe an, acest lucru trebuie raportat în scopul monitorizării încărcării.

Poate fi autorizată irigarea.

Pentru elaborarea vinurilor roze, este interzisă utilizarea cărbunelui pentru uz oenologic, singur sau amestecat în preparate.

Pentru procesul de vinificație, vinurile cu DOP „Côtes du Roussillon” trebuie să aibă următoarele cupaje de soiuri de struguri:

- pentru vinurile roșii:
- Vinurile provin dintr-un cupaj de cel puțin 2 soiuri de struguri;
- Proporția soiului predominant, care trebuie să fie un soi de struguri principal, este mai mică sau egală cu 80 % din cupaj;
- Proporția soiurilor secundare, împreună sau separat, nu depășește 30 % din cupaj.
- pentru vinurile roze:
- Vinurile provin dintr-un cupaj de cel puțin 2 soiuri de struguri, cu excepția vinurilor din soiuri de struguri albi, în cazul în care acestea se produc separat;
- Proporția soiului predominant, care trebuie să fie un soi de struguri principal, nu depășește 80 % din cupaj;

- Proporția soiurilor secundare din cupaj, altele decât Cinsault, nu depășește 30 %.
- pentru vinurile albe:
- Vinurile provin din asamblarea a cel puțin 2 soiuri de struguri;
- Proporția soiului predominant nu depășește 80 % din cupaj;
- Proporția soiurilor Grenache blanc B, Macabeu B și Tourbat B (denumit la nivel local Malvoisie du Roussillon), împreună sau separat, este mai mare sau egală cu 50 %.
- Proporția soiurilor de struguri secundare nu depășește 10 %.

Vinurile pot circula între antrepozitele autorizate cel mai devreme:

- la data de 1 noiembrie a anului de recoltă pentru vinurile care poartă mențiunea „primeur” sau „nouveau”;
- la data de 15 noiembrie a anului de recoltă pentru vinurile albe și roze;
- la data de 1 decembrie a anului de recoltă pentru vinurile roșii.

Data introducerii vinurilor pe piață pentru consumatori este stabilită la 15 decembrie a anului de recoltă pentru toate vinurile.

În afara dispoziției/dispozițiilor sus-menționate, vinurile trebuie să respecte obligațiile stabilite la nivelul UE și prevăzute în Codul rural în ceea ce privește practicile oenologice.

b. *Randamente maxime*

58 de hectolitri pe hectar

6. **Arealul geografic delimitat**

Recoltarea strugurilor și vinificarea sunt realizate pe teritoriul următoarelor comune din departamentul Pyrénées-Orientales:

Ansignan, Arboussols (parțial), Argelès-sur-Mer, Bages, Baho, Baixas, Banyuls-dels-Aspres, Bélesta, Le Boulou, Brouilla, Cabestany, Calce, Camélas, Canet-en-Roussillon, Canohès, Caramany, Cases-de-Pène, Cassagnes, Castelnou, Caudiès-de-Fenouillèdes, Céret, Claira, Corbère, Corbère-les-Cabanes, Corneilla-la-Rivière, Corneilla-del-Vercol, Elne, Espira-de-l'Agly, Espira-de-Conflent, Estagel, Estoher en partie, Felluns, Finestret en partie, Fourques, Ille-sur-Têt (parțial), Lansac, Laroque-des-Albères, Latour-de-France, Lesquerde, Llauro, Llupia, Maureillas-las-Illas, Maury, Millas, Montalba-le-Château, Montauriol, Montescot, Montesquieu-des-Albères, Montner, Nèfiach, Oms, Opoul-Périllos, Ortaffa, Palau-del-Vidre, Passa, Perpignan, Peyrestortes, Pézilla-la-Rivière, Pia, Planèzes, Pollestres, Ponteilla, Prugnanes, Rasiguères, Rigarda, Rivesaltes, Rodès, Saint-André, Saint-Arnac, Saint-Estève, Saint-Félicien-d'Amont, Saint-Félicien-d'Avall, Saint-Génis-des-Fontaines, Saint-Hippolyte, Saint-Jean-Lasseille, Saint-Jean-Pla-de-Corts, Saint-Martin, Saint-Nazaire, Saint-Paul-de-Fenouillet, Sainte-Colombe-de-la-Commanderie, Saleilles, Salses-le-Château, Le Soler, Sorède, Tàrrach, Tautavel, Terrats, Thuir, Tordères, Toulouges, Tresserre, Trévilach, Trilla, Trouillas, Villelongue-dels-Monts, Villemolaque, Villeneuve-de-la-Raho, Villeneuve-la-Rivière, Vinça, Vingrau, Vivès, Le Vivier (parțial).

7. **Soiurile de struguri de vin principale**

-

8. **Descrierea legăturii (legăturilor)**

8.1. *Descrierea factorilor naturali care contribuie la legătură*

Arealul geografic este situat în departamentul Pyrénées-Orientales, într-un amfiteatru vast orientat spre est, către Marea Mediterană, și mărginit pe trei laturi de forme de relief înalte:

- masivul Canigou la vest (Pic du Canigou, la o altitudine de 2 780 de metri);
- masivul Albera la sud (Roc de France, la o altitudine de 1 450 de metri);
- masivul Corbières la nord (Mont Tauch, la o altitudine de 878 de metri).

Arealul geografic este traversat de la vest la est de trei fluvii cu traseu scurt și de râuri adesea secate, care, pe parcursul anilor, au transportat elemente smulse din formațiunile muntoase, creând numeroase terase.

Peisajul este modelat de eroziune, de depuneri succesive în urma intruziunilor apei marine și de o serie de formațiuni antice împinse la suprafață în urma ridicării Pirineilor.

Toate erele geografice sunt reprezentate și dau naștere unor soluri variate, create de formațiuni pe roca-mamă, de transport sau de depuneri lacustre și marine.

Parcelele delimitate special pentru producția de struguri pentru denumire sunt situate:

- pe pante abrupte din șist sau calcar și pe coluviul acestora, în partea de nord a arealului geografic;
- pe dealuri din molasă nisipoasă și argilă în partea de sud;
- pe terase pietroase de-a lungul văilor care traversează arealul geografic.

Aceste parcele au soluri care prezintă următoarele caracteristici comune: sunt uscate, sărace în materie organică, pietroase și bine drenate.

Arealul geografic beneficiază de o climă mediteraneeană, cu veri calde și ierni blânde. În fiecare an, se înregistrează peste 2 500 de ore cu soare. Precipitațiile anuale de 500-650 de milimetri sunt adesea asociate cu furtunile și sunt distribuite pe parcursul primăverii și al toamnei, existând o perioadă de secetă foarte pronunțată în timpul verii. Temperatura medie anuală este cuprinsă între 13 °C și 14 °C, cu o variație mai rece spre vest sau la altitudini mai mari. Clima este caracterizată și de frecvența (1 zi din 3) și brutalitatea vântului dinspre nord-vest numit „Tramontane”, care este foarte rece iarna după ce trece peste vârful acoperite de zăpadă ale Pirineilor și care remediază, dar și accentuează seceta.

8.2. Descrierea factorilor umani care contribuie la legătură

Cultivarea viței-de-vie a pătruns odată cu civilizația mediteraneeană în Roussillon, care își datorează numele orașului ibero-ligurian Ruscino, un oraș prosper în secolul al VI-lea î.Hr., fiind adusă de focienii care au pus bazele orașului Massilia (Marsilia) în jurul anului 600 î.Hr. și au învățat triburile locale cum să taie vița-de-vie și să producă vin. Această climă caldă și vântoasă a condus foarte curând la obținerea unor „vinuri licoroase” speciale, din struguri cu un conținut natural de zahăr foarte ridicat, și a unor vinuri seci cu un conținut ridicat de alcool.

Vinurile dulci au fost primele care au devenit foarte populare datorită faptului că natura lor permite o maturare și o depozitare pentru perioade lungi de timp într-un mediu oxidant, timp în care acestea dobândesc o complexitate aromatică minunată. Temperaturile ridicate din timpul verii, absența pivnițelor subterane din cauza geologiei nefavorabile și lipsa de resurse tehnice fac imposibilă conservarea vinurilor seci, care trebuie consumate, în cea mai mare parte, rapid și la nivel local.

Datorită dezvoltării activității portuare, în porturi precum Collioure și Port-Vendres, vinurile au reușit să devină mai celebre odată cu trecerea anilor. În secolul al XVIII-lea, comercianții din Sète le utilizau în cupaje pentru a „întări” vinurile din Languedoc.

În secolul al XIX-lea, îmbunătățirea tehnicilor de vinificație și a tehnicilor de conservare a vinurilor seci a permis ca vinurile din Roussillon să dezvolte un potențial sporit de maturare și de depozitare, iar în prezent sunt vândute sub propria identitate.

În 1816, oenologul A. JULLIEN a remarcat importanța originii acestei producții de vinuri roșii seci „Roussillon” și a clasificat producția lor în 3 areale separate în cartea sa „Topografia tuturor plantațiilor viticole cunoscute”.

Un secol mai târziu, în 1930, producătorii au înființat *Association professionnelle des vignerons du Haut-Roussillon pour la délimitation et la défense du cru* (Asociația profesională a viticultorilor din Haut-Roussillon pentru delimitarea și apărarea „cru”). La 11 iulie 1932, tribunalul civil din Perpignan a acordat această denumire comunelor din Aspres (regiunea situată la sud de râul Têt) și apoi, la 27 mai 1937, a extins-o la comunele din Albères (poalele Pirineilor).

În 1936, vinurile dulci naturale au fost recunoscute sub denumirea de origine controlată, iar unul dintre acestea a primit denumirea „Côtes du Haut-Roussillon”.

În plus, pentru a se evita confuzia între vinurile seci și vinurile dulci naturale, vinurile seci produse în partea de sud a departamentului Pyrénées-Orientales au devenit vinuri cu denumire de origine în decembrie 1951 sub denumirea „Roussillon-dels-Aspres” în categoria *vin délimité de qualité supérieure* (denumire de origine de calitate superioară). Vinurile produse în partea de nord, la poalele sudice ale masivului Corbières, au fost recunoscute ca vinuri cu denumire de origine sub denumirile „Corbières-du-Roussillon” și „Corbières-supérieures-du-Roussillon” în categoria *vin délimité de qualité supérieure* la 22 ianuarie 1952.

În urma unui proces îndelungat inițiat în anii 1960, aceste 3 denumiri de origine au fost reunite sub denumirea „Côtes du Roussillon” la 3 octombrie 1972, devenind ulterior o *appellation d'origine contrôlée* (denumire de origine controlată) sub aceeași denumire la 28 martie 1977 și, prin urmare, prima denumire de origine controlată importantă din Languedoc-Roussillon.

8.3. Interacțiuni cauzale

Vastul amfiteatru natural din Roussillon, de la granița cu Spania, fost teritoriu al Cataloniei care a devenit teritoriu francez în temeiul Tratatului Pirineilor din 1659, este poziționat cu spatele la Pirinei și cu fața spre Marea Mediterană. O tradiție viticolă îndelungată s-a format pe straturile sale de soluri uscate, sărace și bine drenate, în plantații viticole mângâiate de căldura și lumina unei clime mediteraneene tipice, care este caracterizată de secetă pe timp de vară și, mai presus de toate, de vânturi frecvente.

Cunoașterea mediului natural ajută de mult timp producătorii să gestioneze în mod optim vița-de-vie și potențialul ei de producție. În ceea ce privește cunoștințele de specialitate în materie de vinificație, soiurile de vița-de-vie sunt plantate într-un mod calculat, iar sistemele de conducere sunt adaptate la diferitele situații, întotdeauna într-un mod propice pentru o coacere optimă a strugurilor.

Într-adevăr, pe parcelele delimitate în mod clar în funcție de amplasarea lor pe pante, dealuri sau terase, producătorii au selectat și au menținut de-a lungul timpului, pentru fiecare culoare, soiurile care sunt cele mai potrivite pentru condițiile pedoclimatice ale arealului geografic.

De exemplu, pentru vinurile roșii și roze, soiurile Grenache N sau G, perfect adaptate la condițiile extrem de secetoase, ocupă pantele subțiri și aride împreună cu soiul Carignan N. Soiul Mourvèdre N, care se recoltează mai târziu, crește în locurile cele mai calde și mai adăpostite. Soiul Syrah N, în general condus pe spaliere pentru că este sensibil la vânt, este plantat în locuri cu soluri mai răcoroase, la fel ca soiurile principale pentru vinurile albe, și anume Grenache B, Maccabeu și Tourbat.

În paralel, producătorii au învățat să stăpânească producția de vin și cupajarea acestuia utilizând oricare dintre aceste soiuri, ținând seama de faptul că în cupaj sunt necesare cel puțin două soiuri pentru toate cele trei culori.

Caracterul adecvat al acestor soiuri în funcție de diferitele poziții geografice și tipuri de climă, precum și complementaritatea acestora permit producătorilor să exprime caracteristicile vinurilor care beneficiază de denumire, care sunt întotdeauna cupaje: vinurile roșii se caracterizează prin gustul lor fructat, structura lor puternică și prezența taninurilor coapte; vinurile roze proaspete și fructate prezintă, de asemenea, o structură frumoasă și sunt rotunde, cu o persistență aromatică bună. Vinurile albe sunt corpolente, aromate și generoase.

Într-un teritoriu cu un relief adesea pronunțat, vița-de-vie face parte dintr-un peisaj mediteranean format din lăstărișuri, tufărișuri și roci, cu un patrimoniu cultural și istoric bogat. Vechiul sit Ruscino, numeroasele opere de artă romane, abațiile și clustrele, precum și domeniile care datează din perioada Ordinului Templierilor sau domeniile mai recente atestă o lungă tradiție strâns legată de cultivarea viței-de-vie și de producția de vin.

De-a lungul anilor și pe un teren accidentat, producătorii au utilizat cunoștințele de specialitate pe care le-au dobândit și le-au dezvoltat pentru a construi reputația vinurilor „Côtes du Roussillon”.

9. Alte condiții esențiale

Zona situată în imediata vecinătate

Cadrul juridic:

În legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Derogare privind producerea în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției:

Zona situată în imediata vecinătate, definită prin derogare ca producând vinuri care pot purta denumirea de origine controlată „Côtes du Roussillon”, este constituită din teritoriul următoarelor comune din departamentul Pyrénées-Orientales: Alenya, Amélie-les-Bains-Palalda, Arboussols, Bompas, Bouleternère, Caixas, Collioure, Les Cluses, Estoher, Finestret, Fosse, Ille-sur-Têt, Joch, Latour-Bas-Elne, Marquixanes, Pézilla-de-Conflet, Prats-de-Sournia, Reynès, Saint-Cyprien, Saint Laurent-de-la-Salanque, Sainte-Marie, Saint-Michel-de-Llotes, Sournia, Taillet, Théza, Torreilles, Villelongue-de-la-Salanque și Le Vivier.

Etichetarea

Cadrul juridic:

În legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Denumirea de origine controlată poate fi completată cu mențiunea „primeur” sau „nouveau” pentru vinurile care îndeplinesc condițiile stabilite pentru o astfel de mențiune în acest caiet de sarcini.

Vinurile care pot purta mențiunea „primeur” sau „nouveau” sunt prezentate în mod obligatoriu cu indicarea anului de recoltă.

Pe etichetele vinurilor care poartă această denumire de origine controlată poate figura unitatea geografică superioară „Vin du Roussillon”.

Dimensiunile caracterelor cu care este înscrisă această unitate geografică superioară nu depășesc, nici în înălțime, nici în lățime, două treimi din dimensiunile caracterelor care formează denumirea de origine protejată.

Link către caietul de sarcini al produsului

http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-071709f8-4d5f-4e7f-8e32-c7cab39f4cac

Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului

(2023/C 224/10)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la respectiva cerere, în temeiul articolului 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, în termen de două luni de la data prezentei publicări

CERERE DE MODIFICARE A CAIETULUI DE SARCINI

„Duché d’Uzès”

PDO-FR-A1165-AM01

Data cererii: 12.11.2013

1. Norme aplicabile modificării

Articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 – Modificare care nu este minoră

2. Descrierea și motivele modificării

2.1. Trecere de la IGP la DOP

Începând din 1989, când au fost inițiate demersurile pentru recunoașterea produsului „Vin de Pays Duché d’Uzès”, finalizate în 1992, producătorii s-au axat pe producerea unui vin asociat conceptului de „terroir” în arealele delimitate și au depus cerere pentru încadrarea în categoria denumirilor de origine. De atunci, elementele care definesc acest „Vin de Pays” și, ulterior, această IGP, au reflectat accentul pus pe calitate, criteriile de producție fiind cele corespunzătoare unei denumiri de origine (randament, lista soiurilor de struguri) și delimitarea „terroir”-ului în care este produs vinul. Tot de atunci, asociația de producători lucrează la aceste criterii și la transpunerea lor în caietul de sarcini, pentru a defini caracteristicile tipice ale produselor și criteriile de producție în concordanță cu „terroir”-ul delimitat.

Modificările aduse caietului de sarcini pentru a sprijini trecerea de la IGP la DOP vizează fiecare dintre următoarele puncte, detaliate după cum urmează:

- delimitarea arealului geografic de producție, în vederea identificării parcelelor adecvate pentru producția de struguri care pot fi utilizați pentru producerea vinurilor care beneficiază de denumirea protejată;
- normele privind soiurile de viță-de-vie, fără modificarea listei soiurilor;
- managementul podgoriei și al recoltării, transportul și coacerea strugurilor;
- prelucrarea strugurilor, elaborarea, elevajul, ambalarea și depozitarea vinurilor;
- etichetarea vinurilor.

2.2. Arealul parcelat delimitat

În contextul trecerii de la IGP la DOP, secțiunea IV din capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d’Uzès” a fost completată cu punctul 2. - Arealul parcelat delimitat.

Acest punct a fost adăugat în caietul de sarcini al denumirii în scopul identificării cu precizie a parcelelor din cadrul plantației viticole din arealul geografic pe care se obțin struguri ce pot fi utilizați pentru a produce vinuri cu denumirea de origine „Duché d’Uzès”.

Această delimitare a parcelelor nu este prevăzută în IGP, prin urmare aceasta a fost adăugată în contextul trecerii de la IGP la DOP.

Adăugarea acestui punct în caietul de sarcini nu are impact asupra documentului unic.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

2.3. *Soiurile de viță-de-vie*

În contextul trecerii de la IGP la DOP, capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d'Uzès” a fost completat cu secțiunea V - „Soiurile de viță-de-vie”.

Este vorba despre precizarea proporțiilor minime ale soiurilor cultivate în exploatații, fără a se modifica lista soiurilor autorizate.

Lista soiurilor selecționate pentru producția de „Duché d'Uzès” DOP este prezentată la punctul intitulat „Principalele soiuri de struguri de vinificație” din documentul unic.

Proporțiile diferitelor soiuri de viță-de-vie nu au un impact asupra documentului unic.

2.4. *Managementul podgoriei*

În contextul trecerii de la IGP la DOP, capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d'Uzès” a fost completat cu secțiunea VI - „Managementul podgoriei”.

Adăugarea acestei secțiuni asigură conformitatea caietului de sarcini cu normele naționale privind denumirea de origine. Sunt stabilite practicile vitivinicole în ceea ce privește densitatea de plantare, tăierea, palisarea și autorizarea irigațiilor.

Aceste dispoziții au fost preluate în documentul unic la punctul intitulat „Practici vitivinicole”.

2.5. *Recoltarea, transportul și coacerea strugurilor*

În contextul trecerii de la IGP la DOP, capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d'Uzès” a fost completat cu secțiunea VII - „Recoltarea, transportul și coacerea strugurilor”.

Adăugarea acestei secțiuni asigură conformitatea caietului de sarcini cu normele naționale privind denumirea de origine. Această secțiune stabilește dispoziții privind gradul de coacere a strugurilor și privind transportul recoltei, dispoziții care nu au impact asupra documentului unic. De asemenea, prevede o tărie alcoolică naturală minimă a vinurilor de 12 %, care a fost preluată în documentul unic la punctul intitulat „Descrierea vinului (vinurilor)”.

2.6. *Prelucrarea strugurilor, elaborarea, elevajul, ambalarea și depozitarea*

În cadrul trecerii de la IGP la DOP, capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d'Uzès” a fost completat cu secțiunea IX - „Prelucrarea strugurilor, elaborarea, elevajul, ambalarea și depozitarea”.

Adăugarea acestei secțiuni asigură conformitatea caietului de sarcini cu normele naționale mai restrictive privind denumirea de origine.

Această secțiune prevede proporțiile soiurilor de struguri utilizate la asamblarea vinurilor, în conformitate cu normele introduse pentru soiurile de viță-de-vie. Aceste dispoziții nu au impact asupra documentului unic.

Această secțiune stabilește dispoziții privind fermentația malolactică obligatorie pentru vinurile roșii și conținutul maxim de zaharuri fermentabile. Aceste dispoziții sunt incluse în documentul unic la punctul intitulat „Descrierea vinului (vinurilor)”.

Acest punct stabilește, de asemenea, dispoziții mai stricte privind practicile oenologice și introducerea pe piață a vinurilor, dispoziții care au fost preluate în documentul unic la punctul intitulat „Practici oenologice specifice”.

Fără impact asupra documentului unic, acest punct stabilește, de asemenea, recomandări referitoare la depozitare și la întreținerea cramelor.

2.7. *Dispoziții tranzitorii*

În cadrul trecerii de la IGP la DOP, capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d'Uzès” a fost completat cu secțiunea XI - „Dispoziții tranzitorii”.

Această secțiune le permite operatorilor să se adapteze la normele mai restrictive incluse în caietul de sarcini al DOP în ceea ce privește:

- ponderea soiurilor de viță-de-vie în exploatație;
- densitatea de plantare;
- normele privind palisarea și înălțimea frunzișului.

Aceste dispoziții prevăzute în caietul de sarcini nu au impact asupra documentului unic.

2.8. Norme privind prezentarea și etichetarea

În contextul trecerii de la IGP la DOP, capitolul I din caietul de sarcini al denumirii de origine „Duché d'Uzès” a fost completat cu secțiunea XII - „Norme privind prezentarea și etichetarea”. Este vorba despre o dispoziție generală comună tuturor denumirilor de origine care poartă mențiunea națională „DOC” (DOP). Această dispoziție precizează că vinurile care poartă denumirea de origine protejată „Duché d'Uzès” și care sunt prezentate cu această denumire nu pot fi declarate după recoltare, oferite publicului, expediate, puse în vânzare sau vândute decât dacă denumirea de origine protejată menționată mai sus figurează cu caractere foarte vizibile în declarația de recoltă, în comunicările cu caracter publicitar, pe etichete, în facturi și pe recipientele de orice fel.

Această dispoziție nu are impact asupra documentului unic.

2.9. Descrierea caracteristicilor organoleptice ale vinurilor

La capitolul I secțiunea X din caietul de sarcini, punctul intitulat „Informații privind calitatea și caracteristicile produsului” a fost modificat pentru a se clarifica descrierea vizuală și organoleptică a vinurilor.

Aceste precizări au fost preluate și în documentul unic, la punctul intitulat „Descrierea vinului (vinurilor)”.

2.10. Legătura cu aria geografică

La capitolul I secțiunea X din caietul de sarcini, punctul 3, intitulat „Interacțiuni cauzale”, a fost modificat pentru a se clarifica faptul că legătura cauzală este determinată de impactul climei din regiune și al tipurilor de sol asupra producției de vinuri proaspete și fructate.

În contextul trecerii de la IGP la DOP, au fost desfășurate activități de identificare a „terroir”-urilor, ținându-se seama de condițiile climatice și pedologice deosebite ale arealului, ceea ce a permis producătorilor să beneficieze de cea mai bună corelare a locului în care se află situată plantația viticolă cu soiurile de struguri, ceea ce consolidează autenticitatea vinurilor.

Detaliile suplimentare referitoare la demonstrarea legăturii cauzale au fost preluate în documentul unic la punctul intitulat „Interacțiuni cauzale” din cadrul descrierii legăturii cu arealul geografic.

DOCUMENT UNIC

1. Denumirea (denumirile)

Duché d'Uzès

2. Tipul indicației geografice

DOP - Denumire de origine protejată

3. Categoriile de produse vitivinicole

1. Vin

4. Descrierea vinului (vinurilor)

1. Caracteristici analitice

Denumirea de origine protejată „Duché d'Uzès” este rezervată vinurilor liniștite roșii, roze și albe.

Vinurile liniștite au o tărie alcoolică naturală minimă în volume de 12 %. Loturile de vin gata de comercializare în vrac sau îmbuteliate au un conținut maxim de zaharuri fermentabile (glucoză și fructoză) de:

— 3 g/l în cazul vinurilor roșii a căror tărie alcoolică naturală în volume nu depășește 14 %;

— 4 g/l în cazul vinurilor roșii a căror tărie alcoolică naturală în volume depășește 14 %; 4 g/l în cazul vinurilor roze;

— 4 g/l în cazul vinurilor albe.

Vinurile roșii gata de comercializare în vrac sau îmbuteliate au un conținut maxim de acid malic de 0,4 g/l.

Valorile minime și maxime ale tăriei alcoolice totale în volume, ale acidității totale, ale tăriei alcoolice dobândite minime, ale acidității totale, ale acidității volatile și ale conținutului total de dioxid de sulf sunt cele stabilite de legislația UE.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame per litru):	

2. Caracteristici organoleptice

Denumirea de origine protejată „Duché d'Uzès” este utilizată pentru toate cele trei variante de culoare.

Vinurile roșii provin dintr-un amestec în care Syrah N și Grenache N reprezintă cel puțin 60 % și pot fi completate cu soiurile Carignan N, Cinsault N și Mourvèdre N. Culoarea lor variază de la rubiniu la grena și poate dobândi, prin învechire, nuanțe roșiatice. Vinurile au o culoare puternică până la intensă și sunt limpezi. Expresiile aromatice amintesc de fructe mature sau confiate, fiind însoțite adesea de note de lemn dulce, care reflectă caracterul special al Syrah în cadrul acestui „terroir”. Structura lor tanică, rotundă și echilibrată oferă garanția că sunt potrivite pentru învechire.

Vinurile roze sunt obținute prin asamblare, Grenache N fiind soiul dominant. Culoarea lor variază de la roz litchi la corai. Sunt strălucitoare, luminoase și limpezi. Paleta lor aromatică amintește de fructele roșii. Sunt armonioase, proaspete și puternice. Prospețimea lor este determinată de locul în care este situat arealul geografic, pe dealurile Cévennes.

Vinurile albe, produse prin asamblarea soiurilor principale Grenache B și Viognier B, au o culoare auriu-pal, cu nuanțe de verde. Sunt foarte proaspete, având la degustare note intense de fructe proaspete, de exemplu de piersici sau de caise. De asemenea, vinurile sunt favorizate de această climă mediteraneeană de tranziție, care le încetinește maturarea și le menține aciditatea și echilibrul.

5. Practici vitivinicole

(a) Practici oenologice esențiale

Practică de cultivare

- Vița-de-vie prezintă o densitate minimă de plantare de 4 000 de butuci per hectar. Distanța dintre rânduri nu poate fi mai mare de 2,50 metri.
- Fiecare butuc dispune de o suprafață maximă de 2,50 metri pătrați. Această suprafață se obține înmulțind distanțele dintre rânduri cu spațiul dintre butucii de pe același rând. Tăierea are loc înainte de data de 30 aprilie a anului de recoltă. Plantele de viță-de-vie trebuie tăiate prin metoda tăierii scurte, utilizând cepul de rod, cu maximum 12 ochi per butuc. Fiecare cep de rod trebuie să aibă maximum 2 ochi. Soiul Syrah poate fi tăiat lung, cu maximum 10 ochi per butuc, trebuind să fie cel mult 6 ochi pe coarda de rod și 2 cepi cu maximum 2 ochi. Irigarea poate fi autorizată.

Practici oenologice specifice

- Se interzice orice tratament termic al recoltei la o temperatură de peste 40 °C.
- La elaborarea vinurilor albe și roze, este interzisă utilizarea cărbunelui de uz oenologic, separat sau amestecat în preparate.
- Este interzisă utilizarea de bucăți de lemn.
- Vinurile roze sunt obținute prin presare directă.
- Este interzisă utilizarea preselor continue.

- Vinurile roșii sunt supuse elevajului cel puțin până la data de 1 februarie a anului următor anului de recoltă. Aceste vinuri sunt introduse pe piață pentru consumatori la sfârșitul perioadei de elevaj, și anume începând cu data de 15 februarie a anului următor recoltei.

În afara dispozițiilor menționate mai sus, vinurile trebuie să respecte obligațiile stabilite la nivelul Uniunii și în Codul rural și al pescuitului maritim în ceea ce privește practicile oenologice.

(b) *Randamente maxime*

1. vinuri roșii

53 de hectolitri per hectar

2. vinuri roze și albe

60 de hectolitri per hectar

6. **Arealul geografic delimitat**

Recoltarea strugurilor, vinificarea și elaborarea și elevajul vinurilor se realizează pe teritoriul următoarelor comune din departamentul Gard: Aigaliers, Aigremont, Arpaillargues-et-Aureillac, Aubussargues, Bagard, Baron, Belvèzet, Blauzac, Bourdic, Bragassargues, Brignon, Canaules-et-Argentières, Cardet, Cassagnoles, Castelnau-Valence, Collorgues, Cruviers-Lascours, Dions, Durfort-et-Saint-Martin-de-Sossenac, Flaux, Foissac, Fons, Fontarèches, Fressac, Gajan, Garrigues-Sainte-Eulalie, Goudargues, La Bastide-d'Engras, La Bruguière, La Calmette, La Capelle-et-Masmolène, La Rouvière, Lédignan, Lézan, Logrian-Florian, Martignargues, Maruéjols-lès-Gardon, Massanes, Massillargues-Attuech, Monoblet, Montaren-et-Saint-Médiers, Moussac, Ners, Puechredon, Ribaute-les-Tavernes, Saint-André-de-Roquepertuis, Saint-Bauzély, Saint-Bénézet, Saint-Césaire-de-Gauzignan, Saint-Chartes, Saint-Christol-lès-Alès, Saint-Dézéry, Sainte-Anastasie, Saint-Félix-de-Pallières, Saint-Hippolyte-de-Montaigu, Saint-Jean-de-Ceyrargues, Saint-Jean-de-Crieulon, Saint-Jean-de-Serres, Saint-Jean-du-Pin, Saint-Laurent-la-Vernède, Saint-Maurice-de-Cazeville, Saint-Maximin, Saint-Nazaire-des-Gardies, Saint-Quentin-la-Poterie, Saint-Siffret, Saint-Théodorit, Saint-Victor-des-Oules, Sanilhac-Sagriès, Sauve, Savignargues, Serviers-et-Labaume, Seynes, Tornac, Uzès, Vallabrix, Verfeuil, Vézénobres.

7. **Soiurile de struguri de vin principale**

Carignan N

Cinsaut N - Cinsault

Clairette B

Grenache N

Marsanne B

Mourvèdre N - Monastrell

Roussanne B

Syrah N - Shiraz

Ugni blanc B

Vermantino B - Rolle

Viognier B

8. **Descrierea legăturii (legăturilor)**

8.1. *Descrierea factorilor naturali și a factorilor umani care contribuie la legătură*

Arealul DOP „Duché d'Uzès” se întinde între Nîmes și Alès, pe teritoriul a 77 de comune din departamentul Gard, orașul Uzès aflându-se în partea de est a departamentului. Arealul cuprinde două bazine învecinate:

- la vest, bazinul Lédignan este structurat în jurul unei bolți anticlinale din perioada cretacului (valanginian), partea centrală a acesteia, marnoasă, fiind săpată prin eroziune;
- la est, bazinul Uzès este un sinclinal orientat de la est la vest pe rocile terțiare (eocen), care se transformă treptat în zăcămintele marine (miocen).

Întregul ansamblu este mărginit la vest de poalele dealurilor Cévennes; la nord, de masivul calcaros Lussan, cu muntele Bouquet (630 m) drept altitudine maximă; la est și la sud, de platouri calcaroase întinse, adesea împădurite, care îl separă de regiunile Nîmes și Sommières și de valea Ronului. În sfârșit, râul Gardon, care este un element important al rețelei hidrografice locale, traversează zona de la nord-vest la sud-est. Arealul geografic se întinde, în principal, pe substraturi calcaroase, iar plantațiile viticole se află, în general, pe pante pietroase, pe soluri superficiale. Clima acestui areal este mediteraneeană, însă este atenuată de distanța față de coastă și de relieful muntos, care limitează influența mării. Prin urmare, diferențele de temperatură sunt mai mari decât pe coastă, înregistrându-se o scădere de unu până la două grade a temperaturii medii anuale între sud-estul și nord-vestul arealului. Această climă de tranziție se reflectă, în special, în seceta de vară mai puțin severă; precipitațiile anuale, de aproximativ 700 mm, prezintă variații semnificative de la un an la altul, având în vedere precipitațiile de toamnă, care sunt uneori considerabile (din cauza fenomenului numit „Cévenol”).

Arealul geografic se întinde, astfel, în centrul unui peisaj cu culturi mixte, în care vița-de-vie este omniprezentă pe pante, iar vegetația naturală se împarte mai ales între stejarul verde și stejarul pufos, reflectând clima de tranziție a arealului.

De-a lungul secolelor, vița-de-vie a făcut parte din istoria și din viața agricolă a regiunii Uzès, existând pe teren numeroase dovezi privind cultivarea viței-de-vie încă din epoca romană.

Mai târziu, în Evul Mediu, vița-de-vie, o prezență constantă, a dobândit o puternică semnificație simbolică pentru clericii creștini, astfel că primii episcopi s-au reinventat ca viticultori.

Mențiunile privind calitatea plantațiilor viticole și a vinurilor nobile de pe teritoriul Duché d'Uzès datează din secolul al XV-lea. De atunci, în pofida crizelor succesive, plantațiile viticole de pe versanți au reprezentat în mod constant un element de peisaj, alături de măslini și de câmpiile mai bogate cultivate cu cereale. Structura funciară, dominată de mici exploatații agricole mixte, încuraja dezvoltarea viței-de-vie de pe versanți, fenomen care s-a manifestat în secolul al XVIII-lea prin practicarea a două activități, lucrătorii din industria textilă cultivând, de asemenea, parcele mici de viță-de-vie.

Începând din 1981, vinurile au fost recunoscute sub denumirea „Vin de Pays de l'Uzège”, care, în 1992, a devenit „Vin de Pays Duché d'Uzès”, după care condițiile de producție au fost înălsprite și a fost definit soiul de viță-de-vie mediteraneean.

Asociația de producători s-a implicat în activități de identificare a „terroir”-urilor, ținând seama de condițiile climatice și pedologice ale arealului, permițându-le astfel producătorilor să beneficieze de cea mai bună corelare a locului în care se află situată plantația viticolă cu soiurile de struguri, ceea ce consolidează autenticitatea vinurilor.

Plantațiile viticole au fost restructurate utilizându-se cele mai nobile soiuri mediteraneene, și anume Syrah N și Grenache N pentru vinurile roșii și roze și Grenache blanc B și Viognier B pentru vinurile albe.

În 2010, aproximativ 9 000 de hectolitri au fost declarați de 32 de crame private și de 11 unități vinicole cooperative; vinurile roșii au reprezentat 60 % din producție, vinurile roze 25 %, iar vinurile albe 15 %.

8.2. Interacțiuni cauzale

Situarea geografică specială a DOP „Duché d'Uzès”, la intersecția dintre Cévennes, Languedoc și Provence, împreună cu clima mediteraneeană de tranziție, permite coacerea lentă a soiurilor de struguri mediteraneene, evidențiind eleganța specifică, caracterul fructat și prospețimea vinurilor.

Cunoștințele de specialitate ale viticultorilor-vinificatori, alegerea exclusivă a soiurilor de struguri mediteraneene și studiile privind „terroir”-ul au facilitat, prin urmare, plantarea diferitelor soiuri de struguri în condiții ideale de cultivare. Într-adevăr, se preferă întotdeauna parcelele cu o expunere bună la soare, cu soluri superficiale, pietroase și bine drenate. În plus, datorită dealurilor Cévennes, temperatura variază semnificativ între zi și noapte. Această amplitudine termică, în special datorită nopților mai reci, permite strugurilor să se coacă lent, intensificându-le culoarea și conservând aciditatea și expresia aromatică a boabelor, care sunt caracteristici distinctive ale vinurilor proaspete și fructate cu DOP „Duché d'Uzès”.

Soiul Grenache N le conferă onctuozitate, ampoare și un gust fructat foarte elegant, dar intens.

Soiul Syrah N le conferă finețe, structură și complexitate aromatică.

Asamblarea acestor două soiuri este obligatorie, atât în cazul vinurilor roșii, cât și în cel al vinurilor roze, și garantează originalitatea vinurilor „Duché d'Uzès”. Cunoștințele producătorilor se reflectă în gestionarea plantelor, printr-o bună înțelegere a vigorii și a potențialului de producție al viței-de-vie, precum și prin practicile utilizate pentru a obține randamente moderate, legate de normele precise referitoare la tăiere și la înălțimea frunzișului. Aceste cunoștințe de specialitate se reflectă, de asemenea, în adaptarea tehnicilor de vinificație și, în special, a perioadei de elevaj necesare pentru vinurile roșii.

Pentru ca denumirea să poată fi identificată mai ușor, a fost creată, în 2003, o sticlă a asociației, înfrumusețată cu blazonul ducatului Duché d'Uzès. Aceasta a fost adoptată rapid de către producători, privați și membri ai cooperativelor, și este utilizată în prezent pentru aproximativ 70 % din totalul vinurilor „Duché d'Uzès”. Pentru a se garanta un control perfect al produselor, producția de vinuri este îmbuteliată în proporție de 95 % în arealul de producție.

Viticultorii din Duché d'Uzès susțin astfel un echilibru agricol bazat pe agricultura mixtă de tip mediteraneean, în cadrul căreia terenurile bogate sunt plantate cu culturi de cereale sau de fructe, iar plantațiile viticole mediteraneene se află pe cele mai favorabile dealuri, care au, în general, dimensiuni limitate în cadrul comunei.

Deși aceste vinuri sunt menționate încă din secolul al XV-lea, reputația lor datează mai ales din anii 1970 și 1980, fiind consolidată prin faptul că aceste vinuri sunt îmbuteliate aproape numai în cadrul arealului și că sunt savurate de numeroși turiști veniți pentru a descoperi orașul Uzès, ducatul și casele medievale din centrul acestuia.

9. Alte condiții esențiale

Cadrul juridic:

În legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Derogare de la producția în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției:

Zona situată în imediata vecinătate, definită prin derogare pentru vinificare și elaborarea vinurilor, este constituită din teritoriul următoarelor comune din departamentul Gard: Cornillon, Orsan, Pognadoresse, Pouzilhac și Vabres.

Link către caietul de sarcini al produsului

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-455370ad-04ad-4e6e-be9a-6e7d88987e94

Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului

(2023/C 224/11)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la cerere în temeiul articolului 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ în termen de două luni de la data prezentei publicări.

CERERE DE MODIFICARE A CAIETULUI DE SARCINI

„Bairrada”

PDO-PT-A1537-AM01

Data cererii: 2.3.2017

1. Normele aplicabile modificării

Articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 — modificare care nu este minoră

2. Descrierea și motivele modificării

2.1. Categoriile de produse vitivinicole — Actualizare

Descriere:

Categoria de produse „Vin spumant” a fost înlocuită cu „Vin spumant de calitate”.

Motive:

Categoria de produse este adaptată la perioada stabilită în legislație.

Documentul unic (secțiuni modificate): Toate trimerile anterioare la categoria de produse „Vin spumant” se aplică actualei categorii „Vin spumant de calitate”.

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): Toate trimerile anterioare la categoria de produse „Vin spumant” se aplică actualei categorii „Vin spumant de calitate”.

2.2. Categoriile de produse vitivinicole — O nouă categorie de produse vitivinicole

Descriere:

Se adaugă categoria „Vin licoros”.

Motive:

Intenția de a contribui, prin acordarea recunoașterii ca denumire de origine, la creșterea valorii economice a unui produs care există deja în regiune.

Producătorii fabrică deja acest tip de produs în conformitate cu practicile tradiționale uzuale din regiune, acesta având o calitate distinctivă și caracteristici tipice. Astfel, includerea acestui nou produs în DOP „Bairrada” reprezintă o recunoaștere a importanței și a calității sale, precum și o valoare adăugată pentru producătorii săi.

Documentul unic (secțiuni modificate): „Categoriile de produse vitivinicole”, „Descrierea vinului (vinurilor)”, „Practici oenologice specifice”, „Legătura cu arealul geografic” și „Condiții suplimentare”.

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Categoriile de produse vitivinicole”, „Descrierea vinului (vinurilor)”, „Practici oenologice specifice”, „Legătura cu arealul geografic” și „Condiții suplimentare”.

2.3. Descrierea vinului (vinurilor) — Categoriile vin și vin spumant de calitate

Descriere:

Descrierea categoriilor vin și vin spumant de calitate se îmbunătățește și se adaptează.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

Motive:

Întrucât descrierea anterioară a fost identificată ca fiind generală și ca nefiind suficient de specifică, aceasta se adaptează pentru a include caracteristicile asociate cu produsele care beneficiază de DOP „Bairrada”. Modificarea este necesară pentru a se asigura conformitatea documentului unic și a caietului de sarcini cu legislația aplicabilă.

Documentul unic (secțiuni modificate): „Descrierea vinului (vinurilor) — Categoriile vin și vin spumant de calitate”

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Descrierea vinului (vinurilor) — Categoriile vin și vin spumant de calitate”

2.4. *Randamentul maxim — Vin și vin spumant de calitate*

Descriere:

Modificarea randamentelor maxime pentru:

vinul alb și roze: 100 hl;

vinul roșu: 80 hl;

vinul spumant de calitate: 120 hl.

Motive:

Se sporește randamentul maxim în vederea alinierii acestor valori la nivelurile reale ale producției din regiune, fără compromiterea caracteristicilor distinctive.

Documentul unic (secțiuni modificate): „Practici oenologice”

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Practici oenologice”

2.5. *Principalele soiuri de struguri — Soiuri noi*

Descriere:

Modificarea/actualizarea listei de soiuri. Se introduce soiul Viognier.

Motive:

Necesitatea actualizării soiurilor definite pentru producția de vinuri în regiune și a adaptării acestora la noul cadru juridic al listei naționale de soiuri adecvate pentru vinificație în Portugalia, care include un nou soi relevant pentru caracterizarea vinurilor din regiune. Acest soi face parte din harta tradițională a soiurilor din arealul geografic, deci includerea sa optimizează caracterul distinctiv al vinurilor cu DOP „Bairrada” mai degrabă decât să îl modifice.

Documentul unic (secțiuni modificate): „Soiurile de struguri de vin principale”

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Soiurile de struguri de vin principale”

2.6. *Legătura cu arealul geografic*

Descriere:

Descrierea legăturii cu arealul geografic se adaptează și se îmbunătățește. Informațiile privind arealul geografic, detaliile cu privire la produs și legătura cauzală se revizuiesc atât pentru categoriile de produse existente, cât și pentru cele noi.

Motive:

Întrucât, pe de o parte, s-a considerat că descrierea anterioară a legăturii era generală și nu era suficient de specifică și, pe de altă parte, trebuia adăugată descrierea legăturii pentru noua categorie de produse (vin licoros), conținutul acestui punct se revizuiește pentru a include toate categoriile de produse. Conținutul devine astfel mai obiectiv, deoarece legătura stabilită cu arealul geografic se aplică tuturor categoriilor.

Documentul unic (secțiuni modificate): „Legătura cu arealul geografic”

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Legătura cu arealul geografic”

2.7. *Vinuri — Denumirea „Clássico”*

Descriere:

Introducerea unor cerințe privind utilizarea denumirii „Clássico” pe etichetă.

Motive:

Necesitatea stabilirii condițiilor și cerințelor pentru utilizarea denumirii „Clásico” pe eticheta vinurilor.

Documentul unic (secțiuni modificate): „Condiții suplimentare — Dispoziții suplimentare privind etichetarea”

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Condiții suplimentare — Dispoziții suplimentare privind etichetarea”

2.8. Informații privind solicitantul

Descriere:

Actualizarea informațiilor privind solicitantul

Motive:

Informațiile sunt depășite, deci este necesară o actualizare. Modificarea este necesară pentru a se asigura conformitatea caietului de sarcini cu legislația aplicabilă și pentru a se clarifica descrierea anterioară furnizată.

Documentul unic (secțiuni modificate): Această modificare nu conduce la nicio schimbare a documentului unic.

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Alte informații — Datele de contact ale solicitantului”

2.9. Informații privind părțile interesate

Descriere:

Eliminarea informațiilor privind părțile interesate.

Motive:

Din cauza unei neînțelegeri, datele de contact ale solicitantului au fost introduse în mod eronat în acest câmp. Aceste informații se elimină acum. Modificarea este necesară pentru a se asigura conformitatea caietului de sarcini cu legislația aplicabilă și pentru a se clarifica descrierea anterioară furnizată.

Documentul unic (secțiuni modificate): Această modificare nu conduce la nicio schimbare a documentului unic.

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Alte informații — Datele de contact ale părților interesate”

2.10. Informații privind organismele de control

Descriere:

Actualizarea informațiilor privind organismele de control.

Motive:

Informațiile sunt depășite, deci este necesară o actualizare. Modificarea este necesară pentru a se asigura conformitatea caietului de sarcini cu legislația aplicabilă și pentru a se clarifica descrierea anterioară furnizată.

Documentul unic (secțiuni modificate): Această modificare nu conduce la nicio schimbare a documentului unic.

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Alte informații — Informații privind organismele de control”

2.11. Informații privind autoritățile de supraveghere competente

Descriere:

Actualizarea informațiilor privind autoritățile de supraveghere competente.

Motive:

Informațiile sunt depășite, deci este necesară o actualizare. Modificarea este necesară pentru a se asigura conformitatea caietului de sarcini cu legislația aplicabilă și pentru a se clarifica descrierea anterioară furnizată.

Documentul unic (secțiuni modificate): Această modificare nu conduce la nicio schimbare a documentului unic.

Caietul de sarcini (secțiuni modificate): „Alte informații — Informații privind autoritățile de supraveghere competente”

DOCUMENT UNIC

1. **Denumirea produsului**

Bairrada

2. **Tipul de indicație geografică**

DOP — Denumire de origine protejată

3. **Categorii de produse vitivinicole**

1. Vin

3. Vin licoros

5. Vin spumant de calitate

4. **Descrierea vinului (vinurilor)**

4.1. *Vin (alb, roșu și roze)*

DESCRIERE TEXTUALĂ SUCCINTĂ

Vinurile albe: Vinurile albe au un gust proaspăt și o culoare pală, asemănătoare cu a citrinului, cu tonuri ocazionale verzui sau ușor aurii atunci când fermentarea se produce în butoaie de lemn noi. Aceste vinuri prezintă arome florale și/sau fructate delicate, care capătă uneori note tropicale și de unt mai intense. Sunt vinuri structurate, cu un echilibru natural bun între aciditate și alcool și o prospețime excelentă.

Vinurile roșii: Culoare roșie intensă, uneori cu tente albastrii, arome fructate de mure, de bergamotă și de mirodenii; structură tanică solidă și aciditate. În urma învechirii, aceste vinuri dezvoltă arome terțiare de bace sălbatice, de rășini, de mirodenii și de miere și arome afumate, precum și o structură bună, garantată de un echilibru bun între alcool, aciditate și taninuri, dând dovadă de o mare longevitate.

Vinuri roze: Vinurile roze au o culoare portocalie spre roșie și arome fructate de fructe roșii. La degustare, au o aciditate ușor ridicată și un gust foarte proaspăt.

Pentru ceilalți parametri analitici, se aplică valorile stabilite în legislație.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	11
Aciditatea totală minimă	în miliechivalenți pe litru
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

4.2. *Vin spumant de calitate (alb, roșu și roze)*

DESCRIERE TEXTUALĂ SUCCINTĂ

Vinurile albe: culoare pală, asemănătoare cu a citrinului, cu tonuri ușor aurii. Aromele sunt florale și fructate, de fructe cu pulpă albă. Vinurile albe mai învechite au arome intense și de prăjit. Gustul este intens, cu un volum armonios la degustare, o prospețime excelentă și o senzație de spumă pe cerul-gurii.

Vinurile roșii: Vinurile roșii au o culoare roșiatică, uneori cu o anumită intensitate, o prospețime excelentă și o senzație de spumă pe cerul-gurii. Aromele sunt florale și fructate. Vinurile albe mai învechite au arome intense și de prăjit. La degustare, sunt corpolente datorită taninurilor, echilibrate, cu bule fine și persistente.

Vinuri roze: Vinurile roze au o culoare portocalie spre roz. Aromele sunt florale și fructate, de fructe roșii (precum cireșele, murele și căpșunile), sau mai învechite, și anume arome de prăjit și intense. La degustare, vinurile sunt delicate, cu o aciditate echilibrată, o prospețime excelentă și o senzație de spumă pe cerul-gurii.

Pentru ceilalți parametri analitici, se aplică valorile stabilite în legislație.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	11
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

4.3. Vin licoros (alb și roșu)

DESCRIERE TEXTUALĂ SUCCINTĂ

Vinurile albe: Vinurile albe au o culoare ușor aurie, uneori cu tonuri castanii, conferite de învechirea în recipiente din lemn. Aceste vinuri prezintă uneori o aromă de citrice, cu note de nuci și ușoare urme de oxidare. Gustul este destul de dulce, alcoolul fiind perceptibil, și structurat, cu o aciditate fermă care îi conferă prospețime, aceasta fiind impresia generală dominantă.

Vinurile roșii: Culoarea poate varia de la o culoare destul de roșiatică până la un roșu mai intens și poate prezenta, de asemenea, tonuri galbene, portocalii, precum și castanii, conferite de învechirea în recipiente din lemn. Aromele sunt de fructe uscate și de fructe roșii acre foarte proaspete, cum ar fi vișinele, precum și de oxidare. Pot exista, de asemenea, note ușoare de miere și/sau de smochine. Vinurile licoroase roșii au un gust structurat cu o aciditate fermă, care conferă prospețime, aceasta fiind dominantă per total, deși dulceața lor moderată este, de asemenea, evidentă. Senzația gustativă poate fi caracterizată de o anumită viscozitate în cazul în care vinurile au fost maturate în butoaie de stejar.

Pentru ceilalți parametri analitici, se aplică valorile stabilite în legislație.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	16
Aciditatea totală minimă	în grame pe litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

5. Practici oenologice

Practici oenologice specifice

5.1. Vin spumant de calitate — Metoda

Practică oenologică specifică

Atunci când se produc vinuri spumante de calitate care sunt autorizate să poarte DOP „Bairrada”, tehnologia care trebuie utilizată este metoda clasică a fermentării în sticle, în conformitate cu dispozițiile legislației în vigoare.

5.2. Vin, vinuri spumante de calitate și vin licoros — Tărie alcoolică naturală în volume

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Mustul utilizat pentru obținerea produselor vitivinicole cu DOP „Bairrada” trebuie să aibă o tărie alcoolică naturală minimă în volume de:

- vin alb, roșu și roze — 11 % vol.;
- vin spumant de calitate — 9,5 % vol.;
- vin licoros — 12 % vol.

5.3. Vin spumant de calitate — Învechire

Practică oenologică specifică

Vinul spumant de calitate autorizat să poarte DOP „Bairrada” trebuie să rămână în incinta întreprinderii de îmbuteliere pentru o perioadă minimă de 9 luni de la data îmbutelierii sale pentru introducerea pe piață.

5.4. Vinuri licoroase — Producție

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Vinul licoros autorizat să poarte DOP „Bairrada” este obținut din must din struguri adecvați pentru fabricarea produselor cu DOP „Bairrada”, în etapa incipientă a fermentării, la care se adaugă distilat de vin cu o tărie alcoolică dobândită de cel puțin 52 % și de cel mult 86 % vol., cu condiția respectării caracteristicilor stabilite în legislația aplicabilă.

5.5. Vinuri, vinuri spumante de calitate și vinuri licoroase — Metodele de cultivare, conducerea viței-de-vie și solurile

Metode de cultivare

Metodele de cultivare utilizate pe plantațiile viticole destinate obținerii de produse vitivinicole autorizate să poarte DOP „Bairrada” trebuie să fie metodele tradiționale din regiune sau cele recomandate de organismul de certificare.

Vița-de-vie trebuie să fie condusă semiliber sau în cordon, iar densitatea de plantare trebuie să fie mai mare de 3 000 de plante/ha.

Vița-de-vie destinată obținerii produselor vitivinicole autorizate să utilizeze DOP „Bairrada” trebuie să fie plantată sau să crească deja în soluri cu următoarele caracteristici:

- a) soluri calcaroase brune sau roșii;
- b) litosoluri din șisturi cu sau fără humus;
- c) podzoluri din materiale nisipoase neconsolidate.

Randamente maxime

1. Vin (vinuri albe și roze)

100 de hectolitri la hectar

2. Vin (roșu)

80 de hectolitri la hectar

3. Vin spumant de calitate

120 de hectolitri la hectar

4. Vin licoros

100 de hectolitri la hectar

6. **Arealul geografic delimitat**

Arealul geografic al denumirii de origine „Bairrada” cuprinde:

- a) localitățile Anadia, Mealhada și Oliveira do Bairro;
- b) în localitatea Águeda, União das freguesias de Recardães e Espinhel, a União das freguesias de Águeda e Borralha, a União das freguesias de Barrô e Aguada de Baixo, în União das freguesias de Travassô e Óis da Ribeira, doar parohia Óis da Ribeira, în União das freguesias de Belazaima do Chão, Castanheira do Vouga e Agadão, doar parohia Belazaima do Chão, precum și parohiile Aguada de Cima, Fermentelos și Valongo do Vouga;
- c) în localitatea Aveiro, în União das freguesias de Requeixo, Nossa Senhora de Fátima e Nariz, doar parohia Nariz;
- d) în localitatea Cantanhede, União das freguesias de Sepins e Bolhoa, União das freguesias de Vilamar e Corticeiro de Cima, União das freguesias de Covões e Camarneira, União das freguesias de Portunhos and Outil, União das freguesias de Cantanhede e Pocariça, precum și parohiile Ançã, Cadima, Cordinhã, Febres, Murtede, Ourentã, Sanguinheira și São Caetano;
- e) în localitatea Coimbra, União das freguesias de Souselas e Botão, União das freguesias de Trouxemil e Torre de Vilela, în União das freguesias de Antuzede e Vil de Matos, doar parohia Vil de Matos;
- f) în localitatea Vagos, în União das freguesias de Fonte de Angeão e Covão do Lobo, doar parohia Covão do Lobo, în União das freguesias de Ponte de Vagos e Santa Catarina, doar parohia Santa Catarina, precum și parohiile Ouca și Sosa.

7. **Soiul/soiurile de struguri de vin principal/principale**

Alfrocheiro — Tinta-Bastardinha

Aragonez — Tinta-Roriz Tempranillo

Arinto — Pedernã

Baga

Bastardo — Graciosa

Bical — Borrado-das-Moscas

Cabernet Sauvignon

Camarate

Castelão — João-de-Santarém(1) Periquita

Cercial — Cercial-da-Bairrada

Chardonnay

Fernão-Pires — Maria-Gomes

Jaen — Mencia

Merlot

Petit-Verdot

Pinot-Blanc

Pinot-Noir

Rabo-de-Ovelha

Rufete — Tinta-Pinheira

Sauvignon — Sauvignon-Blanc

Sercialinho

Syrah — Shiraz

Tinta Barroca

Tinto-Cão

Touriga Franca

Touriga Nacional

Verdelho

Viognier

8. Descrierea legăturii (legăturilor)

Vin, vin spumant de calitate și vin licoros

Detalii privind arealul geografic, relevante pentru legătură

Factori naturali: Arealul geografic este delimitat la nord de râul Vouga și la sud de râul Mondego, la est de lanțurile muntoase Bussaco și Caramulo și la vest de Oceanul Atlantic.

Este o regiune în mare parte plană, cu dealuri cu pante domoale, altitudinile depășind rareori 250 m deasupra nivelului mării.

Arealul DOP „Bairrada” se întinde pe o câmpie sau un platou, rămânând întotdeauna în proximitatea Oceanului Atlantic, care influențează puternic clima regiunii.

Clima mediteraneeană are o puternică influență atlantică, fiind caracterizată de ierni lungi și răcoroase, cu temperaturi medii blânde, dar precipitații abundente. Verile calde sunt temperate de vânturile atlantice. Zilele sunt calde, iar nopțile sunt răcoroase, diferențele de temperatură fiind semnificative.

Solurile sunt minerale și s-au format în diferite ere geologice. Terenurile sunt, în general, sărace, cu soluri care variază de la nisipoase la argiloase, fiind prezente și câteva porțiuni cu soluri lutoase nisipoase. Vița-de-vie este cultivată în principal în soluri argilo-calcaroase.

Factori umani: Viticultura contribuie la dezvoltarea economică a regiunii Bairrada încă din Evul Mediu.

Vinurile din regiune erau deja renumite și calitatea lor era recunoscută încă din secolul al XIX-lea, când a fost recunoscut potențialul regiunii de producere a vinurilor spumante. Aceasta este regiunea în care au fost produse pentru prima dată în Portugalia vinuri spumante destinate comercializării, în 1890.

Caracteristicile specifice ale produselor legate de arealul geografic:

Vinurile, vinurile spumante de calitate și vinurile licoroase cu DOP „Bairrada” prezintă caracteristici distinctive comune. Sunt vinuri caracterizate de o bogăție aromatică și de o prospețime accentuată, marcate de o structură bună și de o aciditate echilibrată și frapantă (o reflecție a acidității fixe pronunțate).

Legătura cu arealul geografic:

Altitudinile moderate și influența atlantică puternică reprezintă factori-cheie pentru precipitațiile abundente pentru care este cunoscută regiunea. Aceste caracteristici favorizează producția unor struguri cu un grad de coacere echilibrat, din care se obțin vinuri cu o aciditate pronunțată și bogate în precursori aromatici.

Împreună cu precipitațiile abundente, influența atlantică, care poate fi observată în întregul areal geografic, contribuie și la prospețimea care poate fi identificată în vinurile arealului. Această prospețime se datorează în principal acidității naturale a strugurilor cultivați în aceste condiții.

Solurile din arealul geografic s-au format din roci sedimentare. Vița-de-vie este cultivată în situri cu soluri calcaroase din jurasic, gresii din triasic sau conglomerate din perioada cretacică.

Arealul geografic oferă astfel condiții excelente pentru cultivarea viței-de-vie, în special din punctul de vedere al disponibilității apei pentru aceste soluri și al caracteristicilor acestora în materie de permeabilitate și de retenție a apei în lunile cele mai ploioase. Aceste aspecte contribuie în mod semnificativ la caracteristicile vinurilor obținute din strugurii produși aici, în special în ceea ce privește aciditatea fixă pronunțată a acestora, esențială pentru prospețimea vinurilor.

Factorul uman, care menține practicile și tradițiile și este reflectat în selectarea soiurilor celor mai adaptate la condițiile din arealul geografic, este de o importanță decisivă pentru producerea strugurilor care le conferă vinurilor, vinurilor spumante de calitate și vinurilor licoroase cu DOP „Bairrada” caracteristicile lor distinctive.

Practicile și opțiunile tehnice (în ceea ce privește recoltarea, fermentarea, macerarea și învechirea), care au la bază factorii umani legați de tradiția regiunii, influențează, de asemenea, caracteristicile generale ale produselor vitivinicole cu DOP „Bairrada”.

Legătura dintre factorii pedoclimatici, soiurile de viță-de-vie ale regiunii și priceperea tradițională determină producerea unor vinuri cu caracteristici distinctive, și anume mineralitatea, aciditatea și prospețimea produselor vitivinicole autorizate să poarte DOP „Bairrada”.

9. Alte condiții esențiale

Vin, vin spumant de calitate și vin licoros

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul de condiție suplimentară:

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Evaluarea etichetării înainte de introducerea pe piață.

Marca este o indicație obligatorie pe etichetă.

Vin — Utilizarea denumirii „Clásico”

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul de condiție suplimentară:

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Utilizarea denumirii „Clásico” pe eticheta vinurilor care poartă DOP „Bairrada” trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- a) Din lista soiurilor din regiune, pentru producerea vinurilor autorizate să poarte mențiunea „Clásico” pot fi utilizate următoarele:

Arinto (Pedernã)

Bical (Borrado-das-Moscas)

Cercial (Cercial-da-Bairrada)

Fernão-Pires (Maria-Gomes)

Rabo-de-Ovelha

Alfrocheiro (Tinta-Bastardinha)

Baga

Camarate

Castelão

Jaen (Mencia)

Touriga Nacional

- b) Randamentul maxim la hectar al plantațiilor viticole destinate producției de vinuri autorizate să utilizeze mențiunea „Clásico” este de 55 de hectolitri la hectar.

- c) Vinurile autorizate să utilizeze descrierea „Clásico” trebuie să aibă o tărie alcoolică dobândită minimă în volume de:

vin alb — 12 % vol.;

vin roșu — 12,5 % vol.

d) Musturile destinate producției de vinuri autorizate să utilizeze descrierea „Clásico” trebuie să aibă o tărie alcoolică naturală minimă de:

vin alb — 12 % vol.;

vin roșu — 12,5 % vol.

e) Perioadele minime de învechire pentru vinurile autorizate să utilizeze mențiunea „Clásico” sunt următoarele:

Vin roșu — poate fi îmbuteliat numai după o perioadă minimă de învechire de 30 de luni, dintre care 12 trebuie să fie în sticlă.

Vin alb — poate fi îmbuteliat numai după o perioadă minimă de învechire de 12 luni, dintre care 6 trebuie să fie în sticlă.

Link către caietul de sarcini al produsului

<https://www.ivv.gov.pt/np4/8617.html>

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO